



भारत का याजपत्र  
THE GAZETTE OF INDIA

भारत राजपत्र

असाधारण  
EXTRA ORDINARY

অসাধারণ

भাগ VI - অনুভাগ ১  
PART VI - Section 1  
ভাগ ৬ - অনুভাগ ১

প্রাধিকার সे প্রকাশিত  
PUBLISHED BY AUTHORITY  
প্রাধিকারৰ দ্বাৰা প্ৰকাশিত

No. 1] NEW DELHI, MONDAY, APRIL 30, 2012/17 BAISAKHA, 1934 (Saka) [Vol : 6  
নং ১ ] নতুন দিল্লী, মোমবাৰ, এপ্ৰিল ৩০, ২০১২ / ১৭ বহাগ, ১৯৩৪ (শক) [খণ্ড : ৬

Separate paging is given to this part in order that it may be filed as a separate compilation.

বিধি আৰু ন্যায় মন্ত্রালয়

(বিধান বিভাগ)

নতুন দিল্লী, ১৯ ডিচেম্বৰ, ২০১১/২৮ আঘোশ ১৯৩৩ (শক)

- ১। দি ৰাইট টু ইনফ্যারমেইশ্যান এষ্ট, ২০০৫ (২০০৫ৰ ২৫)
- ২। দি প্র্যাটেকশ্যান অফ হিউমেন রাইচ এষ্ট, ১৯৯৩ (১৯৯৪ৰ ১০)
- ৩। দি লিগেল চার্টিচেছ অ'থ' বিটিচ এষ্ট, ১৯৮৭ (১৯৮৭ৰ ৩৯)
- ৪। ন'টেৰীচ এষ্ট, ১৯৫২ (১৯৫২ৰ ৫৩)

নিম্নলিখিত অসমীয়া অনুবাদ এতদ্বাৰা বাস্তুপত্ৰিকা প্রাধিকাৰাধীনে প্ৰকাশিত কৰা হৈছে আৰু প্ৰাধিকৃত পাঠ (কেন্দ্ৰীয় বিধি  
সমূহ) অধিনিয়ম, ১৯৭৩ (১৯৭৩ ব। ৫০) ৰ ধাৰা ২ৰ খণ্ড (ক)ৰ অধীনত অসমীয়াত তাৰ প্ৰাধিকৃত পাঠ কৰপে গণ্য কৰা হৈব।

**MINISTRY OF LAW AND JUSTICE  
(Legislative Department)**

New Delhi, Dated the 19th December, 2011/28 Agrahayan, 1933 (SAKA)

The Translation in Assamese of the following namely :-

1. The Right To Information Act, 2005 (22 of 2005),
2. The Protection Of Human Rights Act, 1993 (10 of 1994),
3. The Legal Services Authorities Act, 1987 (39 of 1987),
4. The Notaries Act, 1952 (53 of 1952),

are hereby published under the authority of the President and shall be deemed to be the authoritative texts thereof in Assamese under clause (a) of Section 2 of the Authoritative Texts (Central Laws) Act, 1973 (50 of 1973).

## তথ্য অধিকার অধিনিয়ম, ২০০৫

(২০০৫ ব অধিনিয়ম সংখ্যা ২২)

[১৫ জুন, ২০০৫]

প্রত্যেক লোক প্রাধিকারী কার্যকরণত স্বচ্ছতা আৰু উত্তৰ দায়িত্ব উন্নীত কৰিবলৈ  
লোক প্রাধিকারীসমূহৰ নিয়ন্ত্ৰণাথীনৰ তথ্য চুকি পোৰাতে। নিশ্চিত কৰিবলৈ নাগৰিকসকলৰ  
তথ্য অধিকারৰ ব্যৱহাৰিক শাসন পদ্ধতি বিন্যাস কৰা, এখন কেন্দ্ৰীয় তথ্য আয়োগ বা ৰাজ্যিক  
তথ্য আয়োগৰ গঠন আৰু তাৰ সম্পর্কিত বা তাৰ আনুসংলিঙ্গিক বিষয়সমূহৰ বাবে উপবন্ধ  
কৰিবলৈ এখনি অধিনিয়ম।

যিহেতু ভাৰতৰ সংবিধানে গণতান্ত্ৰিক গণৰাজ্যৰ স্থাপিত কৰিছে;

আৰু যিহেতু গণতন্ত্ৰী শিক্ষিত নাগৰিক বৰ্গ আৰু এনে তথ্যৰ স্বচ্ছতা আপেক্ষা কৰে,  
যিসকল তাৰ কার্যকৰণ আৰু দুনীতি ৰোধ কৰাৰ বাবেও আৰু চৰকাৰে আৰু তাৰ পৰিকৰণ  
সমূহৰে শাসিত প্ৰতি উত্তৰদায়ী কৰিবলৈ অনিবার্য হয়;

আৰু যিহেতু বাস্তৱিক ব্যৱহাৰত তথ্যৰ প্ৰকটকৰণৰ সম্ভাৱনা থকা অন্য লোক হিত,  
ঘটোৰ অন্তৰ্গত চৰকাৰৰ দক্ষ প্ৰৱৰ্তন, সীমিত ৰাজ্যিক বিন্দীয় উৎসৰ তাৰিখতম ব্যৱহাৰ আৰু  
সংবেদনশীল তথ্যৰ গোপনীয়তাৰ আৰক্ষণৰ সৈতে মতদ্বন্দ্ব হোৱাৰ সম্ভাৱনা ;

আৰু যিহেতু গণতান্ত্ৰিক আদৰ্শৰ সৰ্বশ্ৰেষ্ঠত সংৰক্ষণ কৰাত এই বিবেধী হিতসমূহৰ  
মাজত সামঞ্জস্য বক্ষা কৰাৰ আৱশ্যক হয়;

এতিয়া, গতিকে এইটো নাগৰিকলৈ কিছুমান তথ্য দিয়াৰ বাবে, যিয়ে এইটো পাবলৈ  
ইচ্ছা কৰে, উপবন্ধিত কৰিবলৈ সমীচীন হয়।

ভাৰত গণৰাজ্যৰ ছাপৱন্তম বৰ্ষত সংসদৰ দ্বাৰা নিম্নলিখিতৰ দৰে ইয়াক অধিনিয়মিত  
কৰা হওঁক :-

## অধ্যায় ১

### প্রারম্ভিক

সংক্ষিপ্ত নাম, বিস্তার আক্

প্রারম্ভ।

১। (১) এই অধিনিয়মখন তথ্য অধিকার, ২০০৫ খ্রি অভিহিত হব।

(২) এই অধিনিয়মখন জন্মু আৰু কাৰ্শীৰ বাহিৰে সমগ্ৰ ভাৰতবৰ্ষতে বিস্তাৰিত হব।

(৩) ধাৰা ৪ ব উপ-ধাৰা (১), ধাৰা ৫ ব উপ-ধাৰা (১) আৰু (২), ধাৰা ১২, ১৩, ১৫, ১৬, ২৪, ২৭

আৰু ২৮ৰ উপবন্ধুৱলী তৎকালীন বলৱৎ হৰ আৰু এই অধিনিয়মৰ বাকী থকা উপবন্ধসমূহ  
এইটো অধিনিয়মিতিৰ হোৱাৰ এশ বিশ দিনত বলৱৎ হব।

পৰিভাষা সমূহ।

২। এই অধিনিয়মত, প্ৰসঙ্গত অন্যথা অপেক্ষিত নহলে,—

(ক) লোক প্ৰাধিকাৰীৰ সমষ্টিৰ “সমুচ্চিত চৰকাৰ” মানে যিটো কেন্দ্ৰীয় চৰকাৰ বা সংঘ বাজ্য ক্ষেত্ৰৰ  
প্ৰশাসনৰ দ্বাৰা স্থাপিত, গঠিত, মালিকানাধীন, নিয়ন্ত্ৰিত বা ইয়াৰ দ্বাৰা প্ৰত্যক্ষ আৰু পৰোক্ষ ভাৱে  
উপৰাখিৰ নিধিৰ দ্বাৰা অধিকতম বিস্তৰ যোগান ধৰে—

(i) তত কেন্দ্ৰীয় চৰকাৰ;

(ii) বাজ্য চৰকাৰৰ দ্বাৰা; বাজ্য চৰকাৰ;

(খ) “কেন্দ্ৰীয় তথ্য আয়োগ” মানে ধাৰা ১২ ব উপ-ধাৰা (১) ব অধীনত গঠিত কেন্দ্ৰীয় তথ্য  
আয়োগ;

(গ) কেন্দ্ৰীয় লোক তথ্য পদাধিকাৰী মানে উপ-ধাৰা (১) ব অধীনত পদাভিহিত কেন্দ্ৰীয় লোক তথ্য  
পদাধিকাৰী; আৰু ধাৰা ৫ ব উপ-ধাৰা (২) ব অধীনত এনেদৰে পদাভিহিত কোনো কেন্দ্ৰীয়  
সহায়ক লোক তথ্য পদাধিকাৰী অন্তৰ্ভুক্ত হয়;

(ঘ) “মুখ্য তথ্য আয়ুক্ত” আৰু তথ্য আয়ুক্ত মানে ধাৰা ১২ ব উপ-ধাৰা (৩) ব অধীনত নিযুক্ত মুখ্য  
তথ্য আয়ুক্ত আৰু তথ্য আয়ুক্ত;

(ঙ) “সক্রম প্ৰাধিকাৰী” মানে—

(i) লোক সভা বা কোনো বাজ্যৰ বিধান সভা বা এনে সভা থকা সংঘ বাজ্যক্ষেত্ৰৰ ক্ষেত্ৰত,  
অধ্যক্ষ আৰু বাজ্য পৰিষদ বা কোনো বাজ্যৰ বিধান পৰিষদৰ ক্ষেত্ৰত সভাপতি;

(ii) উচ্চতম ন্যায়ালয়ৰ ক্ষেত্ৰত, ভাৰতৰ মুখ্য ন্যায়াধীশ;

(iii) কোনো উচ্চ ন্যায়ালয়ৰ ক্ষেত্ৰত, উচ্চ ন্যায়ালয়ৰ মুখ্য ন্যায়াধীশ;

(iv) সংবিধানৰ দ্বাৰা বা তাৰ অধীনত স্থাপিত বা গঠিত অন্য প্ৰাধিকৰণৰ ক্ষেত্ৰত, যথাস্থিতি,  
ৰাষ্ট্ৰপতি বা বাজ্যপাল;

(v) সংবিধানৰ অনুচ্ছেদ ২৩৯ ব অধীনত নিযুক্ত প্ৰশাসক;

(চ) “তথ্য” মানে কোনো ইলেক্ট্ৰনিক কৃপত ধাৰণ কৰা অভিলোখ, দস্তাবেজ, জ্ঞাপন, ই-মেইল,  
মতামত, উপদেশ, প্ৰেছ বিজ্ঞপ্তি, পৰিপত্ৰ, আদেশ, সংশ্লিষ্ট বহুৰী, সংবিদা, সংবাদ, বাগজ পত্ৰ,  
নমুনা, নজীা, দাতা সম্বন্ধীত সামগ্ৰী, আৰু কোনো ব্যক্তিগত নিকায় সম্বন্ধীত তথ্য যিটো তৎসময়

বলরৎ থকা কোনো অন্য বিধির অধীনত কোনো লোক প্রাধিকারীর দ্বারা তথ্য চুকি পাব পাবে,  
অন্তর্ভুক্ত করি কোনো কপত থকা কোনো সামগ্রী ;

(ছ) “বিহিত” মানে সমুচ্চিত চৰকাৰ বা যথাস্থিতি, সঞ্চয় প্রাধিকারীৰ দ্বাৰা অধিনিয়মৰ অধীনত প্ৰণীত  
নিয়মাবলীৰ দ্বাৰা বিহিত ;

(জ) “লোক প্রাধিকারী” মানে —

(ক) সংবিধানৰ দ্বাৰা বা অধীনত ;

(খ) সংসদৰ দ্বাৰা প্ৰণীত কোনো অন্য বিধিৰ দ্বাৰা ;

(গ) ৰাজ্যিক বিধান মণ্ডলৰ দ্বাৰা প্ৰণীত কোনো অন্য বিধিৰ দ্বাৰা ;

(ঘ) সমুচ্চিত চৰকাৰৰ দ্বাৰা জাৰি কৰা অধিসূচনা বা গাৰিত আদেশৰ দ্বাৰা স্থাপিত বা গঠিত কোনো  
প্রাধিকারী বা নিকায় বা স্বয়ম্ভু চৰকাৰী সংস্থা আৰু ইনিম্বলিখিতসমূহক অন্তৰ্ভুক্ত কৰে —

(ই) মালিকানাধীন, নিয়ন্ত্ৰিত বা সমুচ্চিত চৰকাৰৰ দ্বাৰা উপৰান্তি নিধিৰ দ্বাৰা প্ৰত্যক্ষ বা পৰোক্ষ  
ভাৱে অধিকতম বিস্তৰ যোগান ধৰা চৰকাৰী সংৰঞ্জন ;

(ঈ) অধিকতম বিস্তৰ যোগান ধৰা চৰকাৰী সংৰঞ্জন।

(ঝ) “অভিলেখে” অন্তৰ্ভুক্ত কৰে —

(ক) কোনো দস্তাবেজ, পাণ্ডুলিপি আৰু ফাইল ;

(খ) দস্তাবেজৰ কোনো অনুচ্চত, মাইক্ৰোফিচ আৰু প্ৰতিচ্ছবিৰ প্ৰতিলিপি ;

(গ) এনে অনুচ্চিত থকা প্ৰতিবিশ্ব বা প্ৰতিবিশ্বৰ কোনো পুনৰ উৎপাদন (বৰ্ণিত কপত ইওঁক বা  
নহওঁক) ; আৰু

(ঘ) কোনো কম্পিউটাৰ বা কোনো অন্য কোশলৰ দ্বাৰা উৎপাদিত কৰা কোনো অন্য সামগ্ৰী ;

(ঙ) “তথ্যৰ অধিকাৰ” মানে এই অধিনিয়মৰ অধীনত সুলভ তথ্যৰ অধিকাৰ যিটো কোনো  
লোক প্রাধিকারীৰ দ্বাৰা বা তাৰ নিয়ন্ত্ৰণাধীনত থাকে আৰু নিম্বলিখিত অধিকাৰ অন্তৰ্ভুক্ত  
কৰা হয় —

(i) কাম, দস্তাবেজ, অভিলেখৰ নিৰীক্ষণ ;

(ii) দস্তাবেজ বা অভিলেখৰ টোকা, উদ্বৃতি বা প্ৰমাণিত প্ৰতিলিপি লোৱা ;

(iii) সামগ্ৰীৰ প্ৰমাণিত নমুনা লোৱা ;

(iv) ডিস্কেট, ফ্ৰপী, টেপ, ভিডিও, কেছেটৰ কপত বা কোনো অন্য ইলেক্ট্ৰনিক ধৰণত বা শিন্ট  
ওলোৱাৰ মাধ্যমেনি লাভ কৰা তথ্য, য'ত এনে তথ্য কোনো কম্পিউটাৰত বা কোনো অন্য  
কোশলত সংৰক্ষিত হয় ;

(ট) “ৰাজ্যিক তথ্য আয়োগ” মানে ধাৰা ১৫ ৰ উপ-ধাৰা (১) ব অধীনত গঠিত ৰাজ্যিক তথ্য আয়োগ ;

(ঠ) “ৰাজ্যিক মুখ্য তথ্য আয়ুক্ত” আৰু “ৰাজ্যিক তথ্য আয়ুক্ত” মানে ধাৰা ১৫ ৰ উপ-ধাৰা (৩) ব  
অধীনত নিযুক্ত ৰাজ্যিক মুখ্য তথ্য আয়ুক্ত বা ৰাজ্যিক তথ্য আয়ুক্ত ;

(ড) “ৰাজ্যিক লোক তথ্য পদাধিকাৰী” মানে উপ-ধাৰা (১) ব অধীনত পদাভিহিত ৰাজ্যিক লোক  
তথ্য পদাধিকাৰী আৰু ধাৰা ৫৮ উপ-ধাৰা (২) অধীনত এনেদৰে পদাভিহিত কোনো ৰাজ্যিক  
সহায়ক লোক তথ্য পদাধিকাৰী অন্তৰ্ভুক্ত হয় ;

(ঢ) “তৃতীয় পক্ষ” মানে তথ্যৰ বাবে অনুৰোধ কৰা নাগৰিকৰ অন্যথা কোনো ব্যক্তি আৰু কোনো  
লোক প্রাধিকারী অন্তৰ্ভুক্ত হয় ;

## অধ্যায় ২

### তথ্য অধিকার আৰু লোক প্ৰাধিকাৰীৰ বাধ্যতা

তথ্যৰ অধিকাৰ।

৩। এই অধিনিয়মৰ উপবন্ধুৱলীৰ সাপেক্ষে, সকলো নাগৰিকৰ তথ্যৰ অধিকাৰ থাকিব;

লোক প্ৰাধিকাৰীৰ  
বাধ্যতা।

৪। (১) প্ৰত্যেক লোক প্ৰাধিকাৰীয়ে —

(ক) ইয়াৰ সকলো অভিলেখ সম্যকভাৱে তালিকা ভুক্ত আৰু সূচীবদ্ধ এনে নীতি বা কৃপত  
ৰাখিব যিটো এই অধিনিয়মৰ অধীনত তথ্যৰ অধিকাৰ সূচল কৰি বাঞ্ছে আৰু সুনিশ্চিত কৰিব যে  
সকলো অভিলেখ কম্পিউটাৰ কৃত কৰাৰ বাবে সমুচ্চিত হয়, কোনো ব্যক্তিযুক্ত সহজৰ ভিতৰত আৰু  
উৎসৰ সহজলভ্যতাৰ সাপেক্ষে কম্পিউটাৰ আৰু বিভিন্ন গৰ্দতি সমগ্ৰ দেশৰ নেটৱৰ্কৰ মাধ্যমে  
সম্পৰ্কীত কৰা হয় যাতে এনে অভিলেখত তথ্য চুকি পাৰলৈ সূচল হয়;

(খ) এই অধিনিয়মৰ অধিনিয়মিতিৰ পৰা এশ বিশ দিনৰ ভিতৰত প্ৰকাশ কৰিব। —

- (i) ইয়াৰ সংগঠনৰ সবিশেষ, কৃত্য আৰু কৰ্তৃব্যসমূহ;
- (ii) ইয়াৰ পদাধিকাৰী আৰু কৰ্মচাৰী বৃন্দৰ ক্ষমতা আৰু কৰ্তৃব্যসমূহ;
- (iii) অৰেক্ষণ আৰু উত্তোলনায়ত্তাৰ সংযোগ মাধ্যমক অন্তৰ্ভুক্ত কৰি সিঙ্কান্ত লোৱা  
প্ৰক্ৰিয়াত অনুসৰণ কৰিবলগীয়া পদ্ধতি;
- (iv) ইয়াৰ কৃত্যসমূহ নিৰ্বহনৰ বাবে ইয়াৰ দ্বাৰা স্থিৰ কৰা সাধাৰণ মানক;
- (v) ইয়াৰ দ্বাৰা বা ইয়াৰ নিয়ন্ত্ৰণাধীনত বখা বা ইয়াৰ কৰ্মচাৰী দ্বাৰা ইয়াৰ কৃত্যসমূহ  
নিৰ্বহনৰ বাবে প্ৰয়োগ কৰা নিয়ম, বিনিয়ম, অনুদেশ, ব্যৱস্থা পুঁথি আৰু অভিলেখ;
- (vi) এনে দন্তাবেজ প্ৰবৰ্গৰ বিৰুতি যিবোৰ ইয়াৰ দ্বাৰা বা ইয়াৰ নিয়ন্ত্ৰণাধীনত গ্ৰহণ কৰা  
হয়;
- (vii) কোনো ব্যৱস্থাৰ সবিশেষ যিটো ইয়াৰ নীতিৰ সংৰচনা বা তাৰ প্ৰয়োগৰ সম্বন্ধত  
জনতাৰ সদস্যৰ পৰামৰ্শৰ বাবে বা তাৰ দ্বাৰা প্ৰতিনিধিত্বৰ বাবে বিদ্যমান হয়;
- (viii) দুজন বা অধিক ব্যক্তিবে গঠিত ইয়াৰ ভাগ কৰে থকা বা ইয়াৰ উপদেশৰ প্ৰয়োজনার্থে  
গঠন কৰা বোৰ্ড, পৰিষদ, সমিতি আৰু অন্য নিকায়ৰ বিৱৰণ আৰু সেই বোৰ্ড,  
পৰিষদ, সমিতি আৰু অন্য নিকায়ৰ সভা জনতাৰ বাবে মুকলি থাকিবলৈ নাই বা  
এনে সভাৰ কাৰ্য বিৱৰণ জনতাৰ বাবে সুলভ্য হবলৈ নহয়, তাৰ বিৱৰণ;
- (ix) ইয়াৰ পদাধিকাৰী আৰু কৰ্মচাৰীবৃন্দৰ কোনো নিৰ্দেশিকা;
- (x) ইয়াৰ বিনিয়মনত উপবন্ধিত কৰা দৰে ক্ষতিপূৰণৰ প্ৰণালীক অন্তৰ্ভুক্ত কৰি ইয়াৰ  
প্ৰত্যেক পদাধিকাৰী আৰু কৰ্মচাৰী বৃন্দৰ দ্বাৰা প্রাপ্ত হোৱা মাহিলি পাৰিশ্ৰমিক;
- (xi) সকলো আঁচনি, প্ৰস্তাৱিত ব্যয় আৰু বিতৰণৰ পত্ৰিবেদনৰ সবিশেষ প্ৰদৰ্শন কৰি,  
ইয়াৰ প্ৰত্যেক অভিকৰ্ত্তালৈ আবণ্ণিত কৰা বাজেট;

ତଥ୍ୟ ଅଧିକାର ଅଧିନିୟମ, ୨୦୦୫

- (XII) আবশ্যিক ধনবাণি বা এনে কর্মসূচীর লাভজনক নিত্য অঙ্গুর্জু করিব সাধ্য কর্মসূচীর  
নিষেধ কর বীতি;

(XIII) ইয়ার দ্বাৰা মণ্ডুৰ হোৱা সহজলভ, অনুমতি বা প্রাধিকৰণৰ প্ৰত্যক্ষাৰীৰ সন্বিশেষ;

(XIV) কোনো ইলেক্ট্ৰনিক কপি হুস কৰা, ইয়াৰ দ্বাৰা সহজলভ বা ধাৰণ কৰা তথ্যৰ  
ফেজত বিতসমূহ;

(XV) কোনো পুথিভড়াল বা পঢ়া কোঠালীৰ কৰ্ম সময় অঙ্গুর্জু কৰি, যদি কাজহৰা ব্যৱহাৰৰ  
বাবে কথা হয়, তথ্যৰ পাবৰ বাবে নাগৰিকলৈ সহজলভ সুবিধাৰ সন্বিশেষ;

(XVI) লোক তথ্য পদাধিকাৰীৰ নাম, পদবী, অন্য সন্বিশেষ;

(XVII) এনে অন্য তথ্য মিদৰে বিহিত কৰিব পাৰে, আৰু তাৰ পাচত প্ৰত্যেক বছৰে এইবোৰ  
শেহতীয়া কথা অঙ্গুর্জু কৰি প্ৰকাশন কৰিব।

(গ) সকলো প্রাসদিক তথ্য প্রকাশ করিব যেতিয়া গুরুত্বপূর্ণ নীতি নিকাপন করা হয় এবং সিন্ধান্ত ঘোষণা করা হয় যিয়ে জনসাক্ষ থভাবিত করে;

(ঘ) প্রভাবিত শ্রেণী বাস্তিলে ইয়ার প্রশাসন মূলক আৰু অৰ্দ্ধনায়িক সিদ্ধান্তৰ বাবে কাৰণসমূহ উপৰক্ষিত কৰিব।

(২) এইটো প্রতিক লোক প্রাধিকাৰীৰ অধিবাস প্ৰয়াস হ'ব যে উপ-ধাৰা (১) ৰ খণ্ড (খ)ৰ অপেক্ষাকৃত  
অনুসূৰে বোগাগোগ ব্যৱহাৰ বিভিৰ মাধ্যমেৰে নিয়মিত ব্যৱহাৰত জনসাধাৰণলৈ, ইন্টাৰনেট  
তত্ত্বজুড়ে কৰি, এনে অধিক শৰ্দু লাভ কৰিবলৈ ব্যৱহাৰ কৰিব, যাতে জনসাধাৰণে তথ্য লাভ  
কৰিবলৈ এই অধিনিয়মৰ ব্যৱহাৰৰ নিম্নতম উপায় গ্ৰহণ কৰিব পাৰে।

(৩) উপ-ধারা (১) ব প্রয়োজনার্থে প্রতোক তথা বিস্তৃত বা এনে বাপত আৰু বীতিত পৰিপ্ৰসাৰণ কৰা হব যিটো জনসাধাৰণলৈ সহজে সলভ হয়।

(8) সকলো সামগ্রী বিনিয়ম মূল্য প্রভাবশীলতা, দ্রুতীয় ভাষা আৰু সেই স্থানীয় এনেকাকৃত যোগাযোগ ব্যবস্থাৰ অধিকতম প্ৰভাৱী পক্ষতি বিবেচনা কৰি পৰিপ্ৰসাৰণ কৰা ইৰ আৰু তথ্য কেন্দ্ৰীয় সোক তথ্য পদাধিকাৰী বা যথাহৃতি বাজিয়ক তথ্য পদাধিকাৰীৰ ওচৰত ইলেক্ট্ৰনিক কল্পন সমষ্টিৰ সীমালৈকে ঘূঞ্জ বা মাধ্যমৰ এনে বিনিয়ম মূল্য বা ব্যয় মূল্য বৰচৰ ওচৰত, বিহীন কৰা দৰে সতৰজে সলন্তা তৰ

**স্পষ্টাকরণ**— উপ-ধারা (৩) আৰু (৪)ৰ প্ৰয়োজনীয়তাৰে “পৰিপ্ৰেক্ষণ” মানে জাননী  
বোৰ্ড, বাতৰি কাকত, লোক যোগাযোগ, প্ৰচাৰ মাধ্যম, ইন্টাৰনেট বা কোনো অন্য মাধ্যমৰ জৰিয়তে  
য'ত কোনো লোক প্ৰাধিকাৰী কাৰ্যালয়ৰ নিমীলিকণ আন্তৰ্ভুক্ত কৰি জনসাধাৰণক তথ্য জনোৱা  
বা যোগাযোগ কৰা।

ଲୋକ ତଥ୍ୟ ପଦ୍ଧିକାରୀର ୫। (୧)  
ପଦ୍ଧି ।

ଆତୋକ ଲୋକ ପଦାଧିକାରୀଙ୍କୁ ଏହି ଅଧିନିୟମର ଅଧିନିୟମିତିର ଏଥି ଦିନର ଭିତରରେ ସକଳୋ ପ୍ରଶାସନିକ ଏକକ ବା ଇଯାର ଅଧୀନର କାର୍ଯ୍ୟାଲୟରେ, କ୍ଷେତ୍ରୀୟ ଲୋକ ତଥ୍ୟ ପଦାଧିକାରୀ ବା ଯଥାସ୍ଥିତ ସାଜିକ ଲୋକ ତଥ୍ୟ ପଦାଧିକାରୀ ରୂପେ ଯି ଏହି ଅଧିନିୟମର ଅଧୀନିତ ତଥ୍ୟର ବାବେ ଅନୁରୋଧ କରିବା ଯୁକ୍ତିଲୈ ତଥ୍ୟ ଉପବନ୍ଧିତ କରିବିଲେ ଆରଶ୍ୟକ ହୋଇଁ ଦିବେ ଶିମାନ ବୋର ପଦାଧିକାରୀଙ୍କ ପଦାଭିହିତ କରିବ ।

উপ-ধাৰা (১) ৰ উপবন্ধত প্ৰতিকূল প্ৰভাৱ লেপেলোৱাকৈ প্ৰত্যেক লোক প্ৰাধিকাৰীয়ে এই অধিনিয়মৰ অধিনিয়মিতিৰ এশ দিনৰ ভিতৰত কোনো পদাধিকাৰীৰ প্ৰত্যেক উপ-মণ্ডল স্বৰূপৰ বা অন্য উপ-জিলা শুৰুত কোনো কেন্দ্ৰীয় সহকাৰী লোক তথ্য পদাধিকাৰী বা যথাস্থিতি ৰাজ্যিক সহকাৰী লোক তথ্য পদাধিকাৰীয়ে এই অধিনিয়মৰ অধীনত তথ্যৰ বাবে আবেদন বা

তথ্য অধিকার অধিনিয়ম, ২০০৫

আগীল প্রাপ্ত করিবলৈ কেন্দ্রীয় লোক পদাধিকারী বা যথাস্থিতি বাজিয়ক লোক তথ্য পদাধিকারী বা ধারা ১৯ ব উপ-ধারা (১) ব অধীনত বিনিষ্ঠিত করা জ্যেষ্ঠ পদাধিকারী বা কেন্দ্রীয় তথ্য আয়োগ বা বাজিয়ক তথ্য আয়োগক সেইবোৰ শীঘ্ৰে পঠিয়াবলৈ পদাভিহিত কৰিব।

পৰস্ত য'ত কোনো তথ্য বা আগীলৰ বাবে কোনো আবেদন, কোনো কেন্দ্রীয় সহকাৰী লোক তথ্য পদাধিকারী বা যথাস্থিতি বাজিয়ক সহকাৰী লোক তথ্য পদাধিকারীক দিয়া হয়, তাত ধাৰা ৭ ব উপ-ধারা (১) ব অধীনত বিনিষ্ঠিত উত্তৰ বাবে গণনা কৰা পাঁচ দিনৰ অবধি যোগ দিয়া হৈ।

(৩) প্ৰত্যেক কেন্দ্রীয় লোক পদাধিকারী বা যথাস্থিতি বাজিয়ক লোক তথ্য পদাধিকারীয়ে তথ্য বিচৰা ব্যক্তিসকলৰ অনুৰোধত কাম কৰিব আৰু এনে তথ্য বিচৰা ব্যক্তিসকলক যুক্তি-যুক্তি সহায়তা কৰিব।

(৪) কেন্দ্রীয় লোক তথ্য পদাধিকারী বা যথাস্থিতি বাজিয়ক লোক পদাধিকারীয়ে কোনো অন্য পদাধিকাৰীৰ সহায়তা বিচৰাৰ পাৰে যিদৰে তেওঁ বা তাই কৰ্তব্যসমূহ উচিত নিৰ্বহনৰ বাবে আৱশ্যক বুলি বিচেনা কৰে।

(৫) কোনো পদাধিকারীয়ে, যাৰ সহায়তা উপ-ধারা (৪) ব অধীনত বিচৰা হৈছে তেওঁৰ বা তাইৰ সহায়তা বিচৰা কেন্দ্রীয় লোক তথ্য পদাধিকারী বা যথাস্থিতি বাজিয়ক লোক তথ্য পদাধিকারীক সকলো সহায়তা দিয়া হব, আৰু এই অধিনিয়মৰ উপৰক উলংঘন কৰাৰ প্ৰয়োজনাৰে এনে অন্য পদাধিকারীক, কেন্দ্রীয় লোক তথ্য পদাধিকারী বা যথাস্থিতি বাজিয়ক লোক তথ্য পদাধিকারী কপে গণা কৰা হৈ।

### তথ্য পাৰৰ বাবে অনুৰোধ।

৬। (১) কোনো ব্যক্তি, যিজনে এই অধিনিয়মৰ অধীনত কোনো তথ্য লাভ কৰিবলৈ ইচ্ছা কৰে, লিখিত ভাবে বা ইলেক্ট্ৰনিক মাধ্যমে ইংৰাজী বা হিন্দীত বা সেই এলেকাৰ চৰকাৰী ভাষাত কৰা আবেদনত বিহিত কৰা দৰে এনে যাচাল সহ —

(ক) সংশ্লিষ্ট লোক পদাধিকারীৰ কেন্দ্রীয় লোক তথ্য পদাধিকারী বা যথাস্থিতি বাজিয়ক লোক তথ্য পদাধিকারীলৈ ;

(খ) কেন্দ্রীয় সহকাৰী লোক তথ্য পদাধিকারী বা যথাস্থিতি বাজিয়ক সহকাৰী লোক পদাধিকারীলৈ তেওঁ বা তাইৰ দ্বাৰা বিচৰা তথ্যৰ সৱিশেষ বিনিষ্ঠিত কৰি অনুৰোধ কৰিব।

পৰস্ত য'ত এনে অনুৰোধ লিখিত ভাবে দিব মোৰাৰে, তাত, কেন্দ্রীয় লোক তথ্য পদাধিকারী বা যথাস্থিতি বাজিয়ক লোক তথ্য পদাধিকারীয়ে মৌখিক ভাবে অনুৰোধ কৰা ব্যক্তিক লিখিত ভাবে সেইটো হাস কৰিবলৈ সকলো যুক্তিযুক্তি সহায়তা প্ৰদান কৰিব।

(২) তথ্যৰ বাবে অনুৰোধ কৰা কোনো আবেদকক তথ্যৰ অনুৰোধৰ বাবে বা কোনো অন্য ব্যক্তিগত বিংশ ব্যক্তিবেক যিবোৰ তেওঁক যোগাযোগ কৰাৰ বাবে আৱশ্যক হয়, দিবলৈ অপেক্ষিত কৰা নহৈ।

(৩) য'ত কোনো লোক প্ৰাধিকাৰীক কোনো তথ্যৰ অনুৰোধ কৰি আবেদন কৰা হয় -

(i) যিটো কোনো অন্য লোক প্ৰাধিকাৰীৰ দ্বাৰা দাবণ কৰা হয়, বা

(ii) যিটোৰ বিষয় বস্তু অন্য লোক প্ৰাধিকাৰীৰ কৃত্যসমূহৰ সৈতে সিবিডি ভাৱে সম্পৰ্কিত হয়,

লোক প্ৰাধিকাৰীয়ে, যিজনলৈ এনে আবেদন কৰা হয়, আবেদন বা ইয়াৰ এনে অংশ সেই অন্য লোক প্ৰাধিকাৰীলৈ সমুচ্চিত হোৱাৰ দৰে, অন্তৰিত কৰিব আৰু এনে অন্তৰিত বিষয়ে আবেদকক শীঘ্ৰেই জনাৰ :

## তথ্য অধিকার অধিনিয়ম, ২০০৫

পৰস্ত এই উপ-ধাৰা অনুসৰণত কোনো আবেদনৰ অন্তৰণ যথাশীলে প্ৰয়োগ সাধ্য কৰা হ'ব, কিন্তু কোনো ক্ষেত্ৰত আবেদনৰ প্ৰাপ্তিৰ তাৰিখৰ পৰা পাঁচ দিনৰ পাচত কৰা নহ'ব।

## অনুৰোধৰ নিষ্পত্তি।

- ৭। (১) ধাৰা ৫ ৰ উপ-ধাৰা (২) ৰ পৰস্তক বা ধাৰা ৬ ৰ উপ-ধাৰা (৩) পৰস্তকৰ সাপেক্ষে ধাৰা ৬ ৰ অধীনত কোনো অনুৰোধৰ প্ৰাপ্তি, কেন্দ্ৰীয় লোক তথ্য পদাধিকাৰী বা যথাস্থিতি ৰাজ্যিক লোক তথ্য পদাধিকাৰীয়ে যথাসন্তুষ্টি শীঝেই আৰু কোনো ক্ষেত্ৰত অনুৰোধ প্ৰাপ্তিৰ ত্ৰিশ দিনৰ ভিতৰত, হয় বিহিত কৰা দৰে এনে মাচুল আদায় দিয়াত, তথ্য উপস্থিতি কৰিব বা ধাৰা ৮ বা ৯ ত বিনিৰ্দিষ্ট কৰা কাৰণসমূহৰ কোনোটোৱ বাবে অনুৰোধ প্ৰত্যাখ্যান কৰিবঃ

পৰস্ত য'ত কোনো ব্যক্তিৰ জীৱন বা স্বতন্ত্ৰতাৰ সম্পর্কত তথ্য বিচৰা হয়, অনুৰোধ প্ৰাপ্তিৰ আঠছলিশ ঘণ্টাৰ ভিতৰত সেইবোৰ উপবন্ধিত কৰা হ'ব।

- (২) যদি, কেন্দ্ৰীয় লোক তথ্য পদাধিকাৰী ব্যৰ যথাস্থিতি ৰাজ্যিক লোক তথ্য পদাধিকাৰীয়ে উপ-ধাৰা (১) ৰ অধীনত বিনিৰ্দিষ্ট কৰা অবধিৰ ভিতৰত তথ্যৰ বাবে অনুৰোধত সিদ্ধান্ত দিবলৈ অসুৰক্ষা হয় কেন্দ্ৰীয় লোক তথ্য পদাধিকাৰী বা যথাস্থিতি ৰাজ্যিক লোক তথ্য পদাধিকাৰীয়ে অনুৰোধটো নামভূৰ কৰিছে বুলি গণ্য কৰা হ'ব।

- (৩) য'ত কোনো তথ্য উপবন্ধিত কৰা ব্যয়ৰ বাবে কোনো অতিৰিক্ত মাচুল আদায় দিয়াত তথ্য উপবন্ধিত কৰিবলৈ সিদ্ধান্ত দোৱা হয়, কেন্দ্ৰীয় লোক তথ্য পদাধিকাৰী বা যথাস্থিতি ৰাজ্যিক লোক তথ্য পদাধিকাৰীয়ে অনুৰোধ কৰা ব্যক্তিলৈ —

- (ক) তথ্য যোগান ধৰা ব্যয়ৰ বাবে অতিৰিক্ত মাচুলৰ বিতৎসমূহ যিদিবে তেওঁৰ ধাৰা নিৰ্দ্ধাৰিত কৰা হৈছে উপ-ধাৰা (১) ৰ অধীনত বিহিত কৰা মাচুল অনুসাৰে একেলগে ধন বাণি উলিয়াবলৈ সংগ্ৰহন কৰি, তেওঁক সেই মাচুল জমা দিবলৈ অনুৰোধ কৰি আৰু উক্ত সংস্থৰ প্ৰেৰণ আৰু মাচুল আদায়ৰ মাজৰ ব্যৱধান কালচোৱাত, সেই উপ-ধাৰাত নিৰ্দেশিত ত্ৰিশ দিনৰ এটা অবধি সংগ্ৰহন কৰাৰ প্ৰয়োজনার্থে বাদ দিয়া হ'ব।

- (খ) আপীল প্ৰাধিকাৰীৰ সবিশেষ সময় সীমা, প্ৰক্ৰিয়া আৰু কোনো অন্য প্ৰপত্ৰ অন্তৰ্ভুক্ত কৰি আৰোপিত মাচুলৰ পৰিমাণ বাটুপৰিষ্কৃত তথ্য চুকি পোৱা প্ৰপত্ৰৰ বিষয়ে সিদ্ধান্তৰ পুনৰ বিলোকন সম্বন্ধে কৰিবলৈ তেওঁৰ বা তাইৰ অধিকাৰৰ সংশ্লিষ্ট তথ্যৰ কোনো সংস্থৰ পঠিয়াৰ।

- (৪) য'ত এই অধিনিয়মৰ অধীনত অভিলেখ বা তাৰ অংশ তথ্য চুকি পোৱাতো কৰিবলৈ অপেক্ষিত কৰা হয় আৰু এনে ব্যক্তি যিজনক তথ্য চুকি পোৱালৈ উপবন্ধিত কৰা হয়, যি জন সংজ্ঞাৰাহী ভাৱে অসমৰ্থ হয়, কেন্দ্ৰীয় লোক তথ্য পদাধিকাৰী বা যথাস্থিতি ৰাজ্যিক লোক তথ্য পদাধিকাৰী, নিৰীক্ষণৰ বাবে সমুচ্চিত হোৱা দৰে এনে সহায়তাৰ প্ৰৱন্ধ কৰণ অন্তৰ্ভুক্ত কৰি তথ্য চুকি পোৱাতো সম্বয়ৰ কৰিবলৈ সহায়তা ঘোগাব।

- (৫) য'ত তথ্য চুকি পাবলৈ মুদ্ৰিত বা কোনো ইলেক্ট্ৰনিক প্ৰতিক্ৰিপত উপবন্ধিত কৰা হয়, আবেদকে উপ-ধাৰা (৬)ৰ উপবন্ধৰ সাপেক্ষে, বিহিত কৰা দৰে এনে মাচুল আদায় দিবঃ

পৰস্ত ধাৰা ৬ ৰ উপ-ধাৰা (১) আৰু ধাৰা ৭ৰ উপ-ধাৰা (১) আৰু (৫)ৰ অধীনত বিহিত কৰা মাচুল যুক্তিযুক্ত হ'ব আৰু সমুচ্চিত চৰকাৰে অৱধাৰিত কৰা দৰে এনে মাচুল ব্যক্তিসকলৰ ওপৰত আৱোপ কৰা নহ'ব যিসকল দৰিদ্ৰতাৰ সীমাৰেখাৰ তলত হ'ব।

তথ্য অধিকার অধিনিয়ম, ২০০৫

- (৬) উপ-ধারা (৫)ত কোনো কথা থকা স্থেও তথ্য বাবে অনুরোধ করা ব্যক্তিক প্রভাব মুক্ত তথ্য উপবাস্তি করা হব য'ত লোক প্রাধিকারীয়ে উপ-ধারা (১)ত বিনিদিষ্টকরা দ্বাবে সময় সীমা পালন করিবলৈ আসফল হয়।
- (৭) উপ-ধারা (১)ৰ অধীনত কোনো সিদ্ধান্ত লোৱাৰ পূৰ্বে কেন্দ্ৰীয় লোক তথ্য পদাধিকাৰী বা যথাস্থিতি ৰাজ্যিক লোক তথ্য পদাধিকাৰীয়ে ধাৰা ১১ৰ অধীনত কোনো তৃতীয় পক্ষৰ দ্বাৰা নিবেদন কৰা বুলি বিবেচনা কৰিব।
- (৮) য'ত কোনো অনুৰোধ উপ-ধারা (১)ৰ অধীনত প্ৰত্যাখ্যান কৰা হৈছে, কেন্দ্ৰীয় লোক তথ্য পদাধিকাৰী বা যথাস্থিতি ৰাজ্যিক তথ্য পদাধিকাৰীয়ে অনুৰোধ কৰা ব্যক্তিক, —
  - (i) এনে প্ৰত্যাখ্যানৰ কাৰণ;
  - (ii) অৱধি যিটোৰ ভিতৰত এনে প্ৰত্যাখ্যানৰ বিৰুদ্ধে আপীল কৰিব পাৰিব; আৰু
  - (iii) আপীল প্ৰাধিকাৰীৰ সবিশেষ যোগাযোগ কৰিব।
- (৯) কোনো তথ্য সচৰচন প্ৰপত্ৰত যোগান ধৰা হব যিটো প্ৰপত্ৰত বিচৰা হৈছে, যদিহে এইটো লোক প্ৰাধিকাৰীৰ সম্পদৰ অসমানুগাতিক ভাৱে ভিন্নমুখী কৰা নহয় বা অপৰাধত অভিলোখ সুৰক্ষা বা আৰক্ষণৰ ক্ষতিকাৰক নহয়।

তথ্য প্ৰকটকৰণৰ পৰা ৮। (১) এই অধিনিয়মত কোনো কথা থকা স্থেও নাগৰিকক কোনো নিম্নলিখিত বোৰ দিবলৈ বাধ্য নহ'ব-  
অব্যাহতি।

(ক) তথ্য, যিটোৰ প্ৰকটকৰণত ভাৰতৰ সাৰ্বভৌমত আৰু অখণ্ডতা, ৰাজ্যৰ সুৰক্ষা, ৰণনীতি, বৈজ্ঞানিক বা আৰ্থিক হিত, বিদেশী ৰাজ্যৰ সম্বন্ধত প্ৰতিকূল প্ৰভাৱ পৰে বা কোনো অপৰাধ কৰাৰ বাবে প্ৰৰোচনা কৰে;

(খ) তথ্য, যিটো বিধিৰ ন্যায়ালয় বা ন্যায়াধিকৰণৰ দ্বাৰা প্ৰকাশিত হোৱা বুলি অভিব্যক্ত কৰে নিষিদ্ধ কৰা হৈছে বা যিটোৰ প্ৰকটকৰণত ন্যায়ালয়ৰ অৱমাননা হৈব;

(গ) তথ্য, যিটো প্ৰকটকৰণত সংসদ বা ৰাজ্যিক বিধান মণ্ডলৰ বিশেষাধিকাৰ ভঙ্গ হৈব;

(ঘ) ৰাজ্যিক বিশ্বাস, ব্যৱসায়ৰ গোপনীয়তা বা বুদ্ধিগত সম্পদ অন্তৰ্ভুক্ত কৰি তথ্য, যিটোৰ প্ৰকটকৰণত কোনো তৃতীয় পক্ষৰ প্ৰতিযোগিতা মূলক স্থানৰ ক্ষতি হয়, যদিহে সকল প্ৰাধিকাৰী সন্তুষ্ট নহয় যে এনে তথ্যৰ প্ৰকটকৰণত সৰহ লোকৰ হিত নিষিদ্ধ হয়;

(ঙ) কোনো ব্যক্তিৰ তেওঁৰ প্ৰত্যয়জনক সম্বন্ধত সহজলভ্য তথ্য, যদিহে সকল প্ৰাধিকাৰী সন্তুষ্ট নহয় যে এনে তথ্যৰ প্ৰকটকৰণত সৰহ জনসাধাৰণৰ হিত নিষিদ্ধ হয়;

(চ) বিদেশী চৰকাৰৰ পৰা বিশ্বাসত প্ৰাপ্ত তথ্য;

(ছ) তথ্য, যিটোৰ প্ৰকটকৰণে কোনো ব্যক্তিৰ জীৱন বা শাৰীৰিক সুৰক্ষা বিপন্ন কৰিব বা বিধি বলৱৎকৰণ বা সুৰক্ষাৰ প্ৰয়োজনার্থে বিশ্বাসত দিয়া তথ্য বা সহায়তাৰ উৎস চিমাঙ্গ কৰিব;

(জ) তথ্য, যিটো অপৰাধীৰ অনুসন্ধান, প্ৰেপন বা অভিযোজনাৰ প্ৰক্ৰিয়াত অন্তৰায় হয়;

(ঝ) মন্ত্ৰী পৰিয়দ, সচিব আৰু আন পদাধিকাৰীৰ বিচাৰ বিবেচনাৰ অভিলোখ অন্তৰ্ভুক্ত কৰি মন্ত্ৰীমণ্ডলৰ কাগজ পত্ৰ;

পৰম্পৰ মন্ত্ৰী পৰিয়দৰ সিদ্ধান্ত, ভাৰ কাৰণ, আৰু যিটো বিষয়ৰ ভিত্তিত সিদ্ধান্ত লোৱা হৈছিল  
আৰু বিষয়টো সম্পূৰ্ণ বা সমাপ্ত হোৱাৰ পাচত জনসাধাৰণক দিয়া হৈব;

উপৰক্ষ সেইবোৰ বিময়, যিয়োৰ এই ধাৰাত বিনিদিষ্ট অব্যাহতিৰ অধীনত আহে, প্ৰকাশ  
কৰা নহ'ব;

ତଥ୍ୟ ଅଧିକାର ଅଧିନିୟମ, ୨୦୦୫

(ୟେ) ତଥ୍ୟ, ସିଟୋର ସ୍ଵାକ୍ଷରତ ତଥ୍ୟ ସମ୍ବନ୍ଧରେ, ସିଟୋର ପ୍ରକଟକରଣରେ କୋନୋ ଲୋକ କାର୍ଯ୍ୟକଳାପ ବା ହିତ ସମ୍ବନ୍ଧ ନାଥାକେ, ବା ସିଟୋ ସ୍ଵାକ୍ଷରର ଗୋପନୀୟତାରେ ଆପନ୍ତ୍ୟଭୂତ ହୁଣ୍ଡକେପ ହୟ, ସଦିହେ କେନ୍ଦ୍ରୀୟ ଲୋକ ତଥ୍ୟ ପଦାଧିକାରୀ ବା ସମ୍ବନ୍ଧିତ ବାଜିକ୍ ଲୋକ ତଥ୍ୟ ପଦାଧିକାରୀ ବା ଆମୀଳ ପ୍ରାଧିକାରୀ ସମ୍ବନ୍ଧରେ ନହୟ ଯେ ଏଣେ ତଥ୍ୟର ପ୍ରକଟକରଣରେ ସବହ ଲୋକର ହିତର ନ୍ୟାୟବିଚାର ହୟ :

ପରମ ତଥ୍ୟ, ସିଟୋ ସଂସଦ ବା କୋନୋ ବାଜିକ୍ ବିଧାନ ମନ୍ଦିରଲୈ ନୁହି କବିବ ନୋରାବି, କୋନୋ ସ୍ଵାକ୍ଷରଲୈ ନୁହି କବିବ ନୋରାବି ।

୧୯୨୩୭ ୧୯

(୨) ଚରକାରୀ ଗୁଣ ଅଧିନିୟମ, ୧୯୨୩୭ ନାଇବା ଉପ-ଧାରା (୧)ର ଅନୁମତି ସାଧ୍ୟ ଅବ୍ୟାହତିବୋରତ କୋନୋ କଥା ଥକା ସ୍ଵତ୍ତେଓ କୋନୋ ଲୋକ ଥାଧିକାରୀଯେ ତଥ୍ୟ ଚୁକି ପୋରାତ ଅନୁମତି ଦିବ, ସଦି ପ୍ରକଟକରଣର ଲୋକ ହିତ ସ୍ଵର୍ଗିତ ହିତର କ୍ଷତିର ଅଧିକ ହୟ ।

(୩) ଉପ-ଧାରା (୧)ର ଖଣ୍ଡ (କ), (ଗ) ଆକ୍ ବା (ବ) ଉପବସ୍ଥର ସାପେକ୍ଷ କୋନୋ ସଂଘଟନ, ଘଟନା ବା ବିଦ୍ୟର ସମ୍ବନ୍ଧରେ କୋନୋ ତଥ୍ୟ, ସିଟୋ ଧାରା ୬ର ଅଧୀନତ କୋନୋ ଅନୁବୋଧ କବା ତାବିଧିର ବିଶ ବଛବ ପୁର୍ବ ଘଟାଇଲି, ସଂଘଟିତ ହେଛେ ବା କବା ହେଲି ମେହି ଧାରାର ଅଧୀନତ କୋନୋ ଅନୁବୋଧ କବା ସ୍ଵାକ୍ଷରଲୈ ଉପବନ୍ଧିତ କବା ହେବ ।

ପରମ ସ୍ଵତ୍ତ ତାବିଧିର ବିଷୟେ ପ୍ରଶ୍ନ ଉତ୍ତର ହୟ, ଯି ତାବିଧିର ପରା ଉତ୍ତର ବିଶ ବଛବ କାଳ ଅନୁବୋଧ ପ୍ରତ୍ୟାଖ୍ୟାନ କବା ହବ, କେନ୍ଦ୍ରୀୟ ଚରକାରର ସିନ୍କାନ୍ସ ଏଇ ଅଧିନିୟମର ବାବେ ଉପବନ୍ଧିତ ପ୍ରଥାଗତ ଆମୀଳର ସାପେକ୍ଷ ଚାହାଁ ହେବ ।

କେତେବୋର କ୍ଷେତ୍ରର ତଥ୍ୟ ୧୯୨୩୭ ନାଇବା ଉପବନ୍ଧବୋରତ ପ୍ରତ୍ୟାଖ୍ୟାନର ପ୍ରତ୍ୟାଖ୍ୟାନର ପାଇଁ ପରମ ଧାରା ୮ର ଉପବନ୍ଧବୋରତ ପ୍ରତିକୁଳ ପ୍ରତାରା ନେପେଲୋରାଈକେ, କୋନୋ କେନ୍ଦ୍ରୀୟ ଲୋକ ତଥ୍ୟ ପଦାଧିକାରୀ ବା ସମ୍ବନ୍ଧିତ କୋନୋ ବାଜିକ୍ ଲୋକ ତଥ୍ୟ ପଦାଧିକାରୀଯେ ତଥ୍ୟର ବାବେ କୋନୋ ଅନୁବୋଧ ପ୍ରତ୍ୟାଖ୍ୟାନ କବା ହେବ ଏବେ ଏଣେ କୋନୋ ଅନୁବୋଧ ବାଜା ଅନ୍ୟାନ୍ୟ କୋନୋ ସ୍ଵାକ୍ଷରର ଅନ୍ତିତ୍ରେ ଯୋଗ୍ୟ ପ୍ରତିଲିପି ଅଧିକାର କୋନୋ ଉଲଙ୍ଘଣର ଲିଙ୍ଗ ହେବ ।

ପ୍ରଥମ ପରମ ଧାରା ୧୦୧ (୧) ଯତ, ତଥ୍ୟ ଚୁକି ପୋରାବ ବାବେ କୋନୋ ଅନୁବୋଧ ଏଣେ ଆଧାରର ପ୍ରତ୍ୟାଖ୍ୟାନ କବା ହୟ ଯେ ଏହିଟେ ଏଣେ ତଥ୍ୟର ସମ୍ବନ୍ଧରେ, ସିଟୋ ପ୍ରକଟକରଣର ପରା ଅବ୍ୟାହତି ଦିଯା ହେଛେ, ତେତିଆ ଏହି ଅଧିନିୟମର କୋନୋ କଥା ଥକା ସ୍ଵତ୍ତେଓ, ଅଭିଲେଖର ମେହି ଅନ୍ତିତ୍ରେ ଉପବନ୍ଧିତ କବିବ ପାରି ଯିଟୋତେ କୋନୋ ତଥ୍ୟ ଅନ୍ତର୍ବିଷ୍ଟ ନାଥାକେ, ଯିଟୋକ ଏହି ଅଧିନିୟମର ଅଧୀନତ ପ୍ରକଟକରଣର ପରା ଅବ୍ୟାହତି ଦିଯା ହୟ ଆକ୍ ସିଟୋକ କୋନୋ ଅଂଶର ପରା ଯିଟୋତେ ବେହାଇ ତଥ୍ୟ ଅନ୍ତର୍ବିଷ୍ଟ ଆହେ ସୁଭିଯୁକ୍ତ କୃପତ ପୃଥକ କବିବ ପାରି ।

(୨) ଯତ ଉପ-ଧାରା (୧) ର ଅଧୀନତ ଅଭିଲେଖର କୋନୋ ଅଂଶର ତଥ୍ୟ ଚୁକି ପୋରାତୋ ଯୁକ୍ତ କବା ହୟ, କେନ୍ଦ୍ରୀୟ ଲୋକ ତଥ୍ୟ ପଦାଧିକାରୀ ବା ସମ୍ବନ୍ଧିତ ବାଜିକ୍ ଲୋକ ତଥ୍ୟ ପଦାଧିକାରୀରେ ଆବେଦନକାରୀଲେ ଜାନନୀ ଦିବ ଯେ—

(କ) ଅନୁବୋଧ କବା ଅଭିଲେଖର ମାଥାରି ମେହି ଅନ୍ତର୍ବିଷ୍ଟ ଥକ୍ୟ ଚୁକି ପୋରାତୋ ଯୁକ୍ତ ପ୍ରଥାଗତ ପାଚତ ଯିଟୋ ତଥ୍ୟ ପ୍ରକଟକରଣର ପରା ଅବ୍ୟାହତି ଦିଯା ହେଛେ, ଉପବନ୍ଧିତ କବା ହେଛେ;

(ଖ) ତଥ୍ୟର କୋନୋ ସାମାଜିକ ପ୍ରଶ୍ନରେ କୋନୋ ବାଯ ଅନ୍ତର୍ଭକ୍ତ କବି, ବାନ୍ଧିକ ପ୍ରସଙ୍ଗର ସିନ୍କାନ୍ସର ବାବେ ସୁଭିଯୁକ୍ତ କବିବ ପାରି ।

(ଗ) ସିନ୍କାନ୍ସ ଦିଯା ସ୍ଵାକ୍ଷରର ନାମ ଆକ୍ ପଦବୀ ;

(ଘ) ତେଣୁ ବା ତାହାର ସାମାଜିକ ପରା ଅନ୍ତର୍ଭକ୍ତ କବିବ ପାରି ।

জমা দিবলৈ আবেদকক অপেক্ষিত করা হয়; আর

(ঙ) তথ্যৰ ভাগ প্রকটকৰণ নকৰা সম্পর্কে সিদ্ধান্ত পুনৰীষ্টণৰ সম্পর্কত, তেওঁ বা তাইৰ অধিকাৰ, ধাৰা ১৯ ৰ উপ-ধাৰা (১)ত বিনিৰ্দিষ্ট কৰা জোট পদাধিকাৰী বা কেন্দ্ৰীয় তথ্য আয়োগ বা যথাস্থিতি বাজিয়ক আয়োগৰ সৱিশেষ অন্তৰ্ভুক্ত কৰি প্ৰভাৱিত মাচুলৰ বাবি বা উপবাস্তুত তথ্য চুকি পোৱাৰ প্ৰপত্ৰ, সময়সীমা, প্ৰতিম্যা আৰু তথ্যৰ চুকিপোৱাৰ আনকোনো প্ৰপত্ৰ।

**তৃতীয় পক্ষৰ তথ্য।** ১১। (১) য'ত কোনো কেন্দ্ৰীয় লোক তথ্য পদাধিকাৰী বা যথাস্থিতি কোনো বাজিয়ক তথ্য পদাধিকাৰীয়ে এই অধিনিয়মৰ অধীনত কৰা অনুৰোধত কোনো তথ্য বা অভিলেখ বা তাৰ কোনো ভাগ প্রকট কৰিবলৈ অভিপ্ৰেত হয়, যিটো তৃতীয় পক্ষৰ সম্বন্ধীয় হয় বা তৃতীয় পক্ষৰ দ্বাৰা প্ৰদান কৰা হয় আৰু সেই তৃতীয় পক্ষৰ দ্বাৰা গোপনীয় কপে ঘানি লোৱা হয়, কেন্দ্ৰীয় লোক তথ্য পদাধিকাৰী বা যথাস্থিতি বাজিয়ক লোক তথ্য পদাধিকাৰীয়ে অনুৰোধ প্ৰাপ্তিৰ পৰা পাঁচ দিনৰ ভিতৰত এনে তৃতীয় পক্ষলৈ অনুৰোধ আৰু তথ্যৰ কোনো লিখিত জাননী দিব যে, কেন্দ্ৰীয় লোক তথ্য পদাধিকাৰী বা যথাস্থিতি বাজিয়ক লোক তথ্য পদাধিকাৰীয়ে তথ্য বা অভিলেখ বা তাৰ কোনো ভাগ প্রকট কৰিবলৈ অভিপ্ৰেত হয়, আৰু তথ্য প্ৰকাশ হোৱা বা নোহোৱা সম্ভবত, লিখিত বা মৌখিকভাৱে উপস্থাপন কৰিবলৈ তৃতীয় পক্ষক আমন্ত্ৰণ কৰিব পাৰে আৰু তৃতীয় পক্ষৰ এনে উপস্থাপন যেতিয়া তথ্য প্রকটকৰণৰ বিষয়ে সিদ্ধান্ত কৰা হয়, লক্ষ্যত বাৰিবংশ।

পৰম্পৰ বিধিৰ দ্বাৰা সংৰক্ষিত ব্যবসায় বা বাণিজ্যিক গোপনীয়তাৰ ক্ষেত্ৰ ব্যতিৰেকে প্ৰকাশকৰণৰ অনুমতি দিব পাৰে যদি প্ৰকাশকৰণত লোক হিত, এনে তৃতীয় পক্ষৰ হিতৰ সন্তোষ থকা হানি বা ক্ষতিৰ অধিক গুৰুত্বপূৰ্ণ হয়।

(২) য'ত কোনো জাননী উপ-ধাৰা (১)ৰ অধীনত কেন্দ্ৰীয় লোক তথ্য পদাধিকাৰী বা যথাস্থিতি বাজিয়ক লোক তথ্য পদাধিকাৰীৰ দ্বাৰা কোনো তথ্য বা অভিলেখ বা তাৰ কোনো ভাগৰ সম্পর্কত তৃতীয় পক্ষলৈ জাননী জানি কৰা হয়, তৃতীয় পক্ষক এনে জাননী প্ৰাপ্তিৰ তাৰিখৰ পৰা দহ দিনৰ ভিতৰত প্ৰস্তাৱিত প্ৰকটকৰণৰ বিষয়ে নিবেদন কৰিবলৈ সুযোগ দিয়া হব।

(৩) ধাৰা ৭ত কোনো কথা থকা স্থেতেও, কেন্দ্ৰীয় লোক তথ্য পদাধিকাৰীয়ে বা যথাস্থিতি বাজিয়ক লোক তথ্য পদাধিকাৰীয়ে, ধাৰা ৬ৰ অধীনত অনুৰোধ প্ৰাপ্তিৰ পাঁচত চালিশ দিনৰ ভিতৰত, যদি তৃতীয় পক্ষৰ ব্যক্তিক উপ-ধাৰা (২)ৰ অধীনত নিবেদন কৰাৰ সুযোগ দিয়ে, তথ্য বা অভিলেখ বা তাৰ আংশ প্রকট কৰিবলৈ বা নকৰিবলৈ সিদ্ধান্ত লব আৰু তৃতীয় পক্ষলৈ তেওঁৰ সিদ্ধান্ত জাননী লিখিত ভাৱে দিব।

(৪) উপ-ধাৰা (৩)ৰ অধীনত দিয়া কোনো জাননীত কোনো বিৰুতি অন্তৰ্ভুক্ত কৰা হব যে তৃতীয় পক্ষ, যাক জাননী দিয়া হৈছে, ধাৰা ১৯ৰ অধীনত সিদ্ধান্তৰ বিষয়ে আপীল কৰিবলৈ হক্দাৰ হব।

## অধ্যায় ৩

### কেন্দ্রীয় তথ্য আয়োগ

- কেন্দ্রীয় তথ্য আয়োগৰ ১২। (১) কেন্দ্রীয় চৰকাৰে, চৰকাৰী বাজপত্ৰত অধিসূচনাৰ দ্বাৰা এই অধিনিয়মৰ অধীনত অৰ্পিত স্বত্ত্বাব প্ৰয়োগ কৰিবলৈ আৰু হস্তান্তৰিত কৃত্যসমূহ সম্পৰ্ক কৰিবলৈ কেন্দ্রীয় তথ্য আয়োগ নামেৰে জৱত এটা নিকায় গঠন কৰিব।
- (২) কেন্দ্রীয় তথ্য আয়োগ নিম্নলিখিতসমূহেৰে গঠন হব—
- (ক) মুখ্য তথ্য আয়ুক্ত ; আৰু
- (খ) দহ জনৰ অনধিক এনে সংখ্যাৰ কেন্দ্রীয় তথ্য আয়ুক্ত, যিদৰে আৰশ্যক বুলি গণ্য কৰা হয়।
- (৩) মুখ্য তথ্য আয়ুক্ত আৰু তথ্য আয়ুক্তক বাট্টপত্ৰিক দ্বাৰা নিম্নলিখিত দৰে গঠিত হোৱা সমিতিৰ অনুমোদনত নিমুক্তি দিয়া হব—
- (i) প্ৰধানমন্ত্ৰী, যিজন সমিতিৰ অধ্যক্ষ হব ;
- (ii) লোক সভাৰ বিৰোধী নেতাৰ ; আৰু
- (iii) প্ৰধানমন্ত্ৰীৰ দ্বাৰা মনোনীত কৰিবলগীয়া কেন্দ্রীয় কেবিনেটৰ এজন মন্ত্ৰী।
- মুক্তিৰ প্ৰক্ৰিয়া— সন্দেহ দৃষ্টিকৰণৰ প্ৰয়োজনাথে ইয়াৰ দ্বাৰা ঘোষণা কৰা হৈছে যে যেত লোকসভাৰ বিৰোধী নেতাৰক এনেদৰে স্বীকৃতি দিয়া হোৱা নাই তাত লোক সভাত চৰকাৰৰ বিপক্ষে একক বৃহৎ দলৰ নেতাৰক বিৰোধী নেতাৰ বুলি গণ্য কৰা হব।
- (৪) কেন্দ্রীয় তথ্য আয়োগৰ বিষয় সমূহৰ সাধাৰণ অধীক্ষণ, নিৰ্দেশন আৰু ব্যৱস্থাপনা মুখ্য তথ্য অধ্যক্ষক ন্যস্ত কৰা হব যিজনক তথ্য আয়ুক্তৰ দ্বাৰা সহায়তা কৰা হব আৰু এনে সকলো ক্ষয়তা প্ৰয়োগ আৰু এনে সকলো কাৰ্য্য বা কাম কৰিব পাৰে, যিবোৰ কেন্দ্রীয় তথ্য আয়োগৰ দ্বাৰা স্বতন্ত্ৰ ভাৱে এই অধিনিয়মৰ অধীনত কোনো তথ্য প্ৰাধিকাৰীৰ দ্বাৰা নিৰ্দেশনৰ সৰ্পণকে নোহোৱাকৈ প্ৰয়োগ বা কাৰ্য্যকৰী কৰিব পাৰি।
- (৫) মুখ্য তথ্য আয়ুক্ত আৰু তথ্য আয়ুক্ত বিধি, বিজ্ঞান আৰু প্ৰযুক্তি বিজ্ঞান, সমাজসেৱা, ব্যবস্থাপন, সাংবাদিকতা, মাধ্যম বা প্ৰশাসন আৰু শাসনৰ বিস্তৃত জ্ঞান আৰু অভিজ্ঞতা থকা ভৱজীৱনৰ প্ৰযোজন কৰিব।
- (৬) মুখ্য তথ্য আয়ুক্ত বা কোনো তথ্য আয়ুক্ত সংসদৰ সদস্য বা যথাহিতি কোনো বাজ্য বা সংঘ বাজ্যফেৰৰ বিধান মণ্ডলৰ সদস্য নহব বা কোনো অন্য লাভৰ পদ ধাৰণ নকৰিব বা কোনো বাজনৈতিক দলৰ লগত জড়িত নহব বা কোনো ব্যৱসায় বা বৃত্তি নকৰিব।
- (৭) কেন্দ্রীয় তথ্য আয়োগৰ সদৰ কাৰ্য্যালয় সিদ্ধীত হব আৰু কেন্দ্রীয় তথ্য আয়ুক্তই কেন্দ্রীয় চৰকাৰৰ পূৰ্ব অনুমোদন সহ, ভাৰতৰ আন কোনো স্থানত কাৰ্য্যালয় স্থাপন কৰিব পাৰে।

তথ্য অধিকার অধিনিয়ম, ২০০৫

পদাবলি আৰু সেৱাৰ ১৩। (১) চৰ্তাৱলী।

মুখ্য তথ্য আযুক্তই তেওঁ পদ গ্ৰহণ কৰা তাৰিখৰ পৰা পাঁচ বছৰৰ অবধিৰ বাবে পদ ধাৰণ কৰিব আৰু পুনৰ নিযুক্তিৰ বাবে যোগ্য নহ'ব।

পৰম্পৰ মুখ্য তথ্য আযুক্তই পয়ষষ্ঠী বছৰ বয়স প্ৰাপ্ত হোৱাৰ পাচত এনেদেৱে পদ ধাৰণ কৰিব নোৱাৰিব।

(২)

প্ৰত্যেক তথ্য আযুক্তই তেওঁৰ পদ গ্ৰহণ কৰা তাৰিখৰ পৰা পাঁচ বছৰৰ এটা অবধিৰ বাবে বা তেওঁৰ পয়ষষ্ঠী বছৰ বয়স হোৱালৈকে যিটোৱেই আগতীয়া হয়, পদ ধাৰণ কৰিব আৰু তথ্য আযুক্ত কপে পুনৰ নিযুক্তিৰ বাবে যোগ্য নহ'ব।

পৰম্পৰ প্ৰত্যেক তথ্য আযুক্তই এই উপ-ধাৰাৰ অধীনত তেওঁৰ পদবিষ্ট কৰাত ধাৰা ১২ ৰ উপ-ধাৰা (৩)ত বিনিশ্চিত কৰা বীভিত্তি মুখ্য তথ্য আযুক্ত কপে নিযুক্তিৰ বাবে যোগ্য হ'ব :

উপৰ্যুক্ত যত তথ্য আযুক্ত মুখ্য তথ্য আযুক্ত কপে নিযুক্তি দিয়া হয়, তেওঁৰ পদৰ অৱধি তথ্য আযুক্ত আৰু মুখ্য আযুক্ত কপে সৰ্বমুঠ পাঁচ বছৰৰ অধিক নহ'ব।

(৩)

মুখ্য তথ্য আযুক্ত বা কোনো তথ্য আযুক্তই তেওঁৰ পদ গ্ৰহণ কৰাৰ পূৰ্বে বাস্তুপতি বা সেই মৰ্মে তেওঁৰ দ্বাৰা নিযুক্ত কিছুমান অন্য বাজিৰ সন্মুখ প্ৰথম অনুসূচীৰ প্ৰয়োজনৰ আৰু অনুসূচীৰ অনুসূচীৰ কোনো শপথ বা সত্যাগ্ৰহ ল'ব।

(৪)

মুখ্য তথ্য আযুক্ত বা কোনো তথ্য আযুক্তই যি কোনো সময়ত বাস্তুপতিৰ সম্বৰ্ধিত কৰি হস্তাক্ষৰে লিখিত ভাৱে, তেওঁ পদত্যাগ কৰিব পাৰেঃ

পৰম্পৰ মুখ্য তথ্য আযুক্ত বা কোনো তথ্য আযুক্তক ধাৰা ১৪ৰ অধীনত বিনিশ্চিত কৰা বীভিত্তি অপসাৰিত কৰিব পাৰে।

(৫)

সেৱাৰ দেয় বেতন আৰু ভাতা আৰু অন্য নিবন্ধন আৰু চৰ্তাৱলী—

(ক) মুখ্য তথ্য আযুক্ত, মুখ্য নিৰ্বাচন আযুক্তৰ দৰে একেই হ'ব;

(খ) কোনো তথ্য আযুক্ত, নিৰ্বাচন আযুক্তৰ দৰে একেই হ'ব :

পৰম্পৰ যদি মুখ্য তথ্য আযুক্ত বা কোনো তথ্য আযুক্তই নিজৰ নিযুক্তিৰ সময়ত ভাৰত চৰকাৰৰ অধীনত বা কোনো বাজি চৰকাৰৰ অধীনত কোনো পূৰ্ব সেৱাৰ ক্ষেত্ৰত কোনো পেঞ্চন, অক্ষমতা বা ক্ষতিৰ পেঞ্চনৰ অন্যথা প্ৰাপ্তি কৰে, মুখ্য তথ্য আযুক্ত বা কোনো তথ্য আযুক্ত কপে তেওঁৰ সেৱাৰ সম্পর্কত তেওঁৰ বেতন সেই পেঞ্চনৰ কোনো অংশ অস্তৰ্জন কৰি যিটো বিকল্প কৰা হৈছে আৰু অৱসৰপ্রাপ্ত পাৰিতোষিকৰ সমতুল্য প্ৰেক্ষন বাদ দি অৱসৰ লাভ অন্য কপে সমতুল্য পেঞ্চনৰ পৰিমাণৰ পৰা হুাস কৰা হ'ব :

উপৰ্যুক্ত যদি মুখ্য তথ্য আযুক্ত বা কোনো তথ্য আযুক্তই নিজৰ নিযুক্তিৰ সময়ত, কোনো কেন্দ্ৰীয় অধিনিয়ম বা বাজিৰ অধিনিয়মৰ দ্বাৰা অধীনত বা স্থাপিত কোনো নিগমত বা কেন্দ্ৰীয় চৰকাৰ বা বাজিৰ চৰকাৰৰ দ্বাৰা মালিকানাধীন বা নিয়ন্ত্ৰিত কোনো চৰকাৰী কোম্পানীত সম্পর্কত কোনো পূৰ্ব সেৱা সম্পর্কত অৱসৰ লাভ প্ৰাপ্তি কৰা সম্পৰ্কত মুখ্য তথ্য আযুক্ত বা কোনো তথ্য আযুক্ত কপে তেওঁৰ সেৱাৰ সম্পৰ্কত তেওঁৰ বেতন, অৱসৰ লাভৰ সমতুল্য বেতনৰ পৰিমাণৰ পৰা হুাস কৰা হ'ব :

অধিকম্বৰ মুখ্য তথ্য আযুক্ত আৰু কোনো তথ্য আযুক্তৰ বেতন, ভাতা আৰু সেৱাৰ আন চৰ্তাৱলী তেওঁলোকৰ নিযুক্তিৰ পিচত অসুবিধা হোৱাকৈ পৰিবৰ্তন কৰা নহ'ব।

(৬)

কেন্দ্ৰীয় চৰকাৰে, মুখ্য তথ্য আযুক্ত আৰু তথ্য আযুক্তৰ এনে পদাধিকাৰী বা কৰ্মচাৰী সহ এই অধিনিয়মৰ অধীনত তেওঁলোকৰ কৃত্যসমূহৰ দক্ষ সম্পাদনৰ বাবে আৱশ্যক

তথ্য অধিকার অধিনিয়ম, ২০০৫

হোৱা মূলে উপস্থিতি কৰিব, আৰু এই অধিনিয়মৰ প্ৰযোজনার্থে নিষ্কৃতি দিয়া পদাধিকাৰী আৰু আন কৰ্ত্তাৰীক দেৱ বেতন, ভাতা আৰু সেৱাৰ নিবন্ধন আৰু চৰ্তাৱলী বিহিত কৰা দৰে এনে হ'ব।

**মুখ্য তথ্য আয়ুক্ত বা তথ্য ১৪। (১)**

আয়ুক্তিৰ অপসাৰণ।

উপ-ধাৰা (৩)ৰ উপবক্ষ সাপেক্ষে মুখ্য তথ্য আয়ুক্ত বা কোনো তথ্য আয়ুক্তিৰ বাট্টপতিৰ আদেশৰ দ্বাৰা প্ৰমাণিত অসদাচৰণ বা অসমৰ্থতাৰ আধাৰত তেওঁৰ পদৰ পৰা তেওঁয়া অপসাৰণ কৰিব পাৰিব, যেতিয়া উচ্চতম ন্যায়ালয়ে বাট্টপতিৰ দ্বাৰা কৰা কোনো নিৰ্দেশত তদন্ত কৰাৰ পাচত প্ৰতিবেদন দিয়ে যে মুখ্য তথ্য আয়ুক্ত বা যথাস্থিৱ কোনো তথ্য আয়ুক্তিৰ এনে আধাৰত অপসাৰণ কৰা উচিত।

(২)

বাট্টপতিৰ মুখ্য তথ্য আয়ুক্তিৰ বা তথ্য আয়ুক্তিৰ তদন্তৰ সময়ছোৱাৰ ভিতৰত পদৰ পৰা নিলম্বন কৰিব পাৰে আৰু যদি আৰুশ্যাক গণ কৰে কাৰ্যালয়ত উপস্থিতি থকাৰ পৰা নিয়ন্ত্ৰণ কৰিব পাৰে, যাৰ সম্বন্ধত উপ-ধাৰা (১)ৰ অধীনত উচ্চতম ন্যায়ালয়লৈ এটা নিৰ্দেশ দিয়া হ'ব। এনে নিৰ্দেশৰ ওপৰত উচ্চতম ন্যায়ালয়ৰ প্ৰতিবেদনৰ প্ৰাপ্তিৰ ওপৰত যেতিয়ালৈকে আদেশ পাৰিত নকৰে।

(৩)

উপ-ধাৰা (১)ত কোনো কথা খো স্থঞ্চে বা বাট্টপতিৰ মুখ্য তথ্য আয়ুক্ত বা কোনো তথ্য আয়ুক্তিৰ আদেশৰ দ্বাৰা পদৰ পৰা অপসাৰণ কৰিব পাৰে, যদি মুখ্য তথ্য আয়ুক্ত বা যথাস্থিৱ কোনো তথ্য আয়ুক্ত—

(ক) দেউলীয়া বুলি ন্যায়নিৰ্ণীত হয় ; বা

(খ) কোনো অপৰাধত দোষী সাব্যস্ত হৈছে যিটো বাট্টপতিৰ মতত নৈতিক প্ৰস্তাৱত লিপ্ত হৈছে ; বা

(গ) তেওঁৰ পদাৰ্থৰ সময়ত তেওঁৰ পদৰ কৰ্তৃ্য বাহিৰত কোনো বেতন দিয়া নিয়োজনত নন্ত হৈছে ;

(ঘ) বাট্টপতিৰ মতত, শান্সিক বা শাৰিবীক অক্ষমতাৰ কাৰণে কাৰ্য চলাই ঘাৰজৈ অনুগ্যাকৃত হয় ; বা

(ঙ) এনে বিশীয় আৰু অন্য হিত, মুখ্য তথ্য আয়ুক্ত বা কোনো তথ্য আয়ুক্ত ক'পে তেওঁৰ কৰ্তৃ্য সম্মত প্ৰতিকূল প্ৰভাৱ পেলোৱাৰ সত্ত্বাৰ হোৱাকৈ অজিত কৰিছে।

(৪)

যদি মুখ্য তথ্য আয়ুক্ত বা কোনো তথ্য আয়ুক্তই কোনো প্ৰকাৰে, ভাৰত চৰকাৰৰ দ্বাৰা বা হকে কৰা কোনো সংবিদা বা চৰ্কিত সংশ্লিষ্ট বা হিতবদ্ধ হয় বা নিগমিত কোম্পানীৰ কোনো সদৰ্শ্য ক'পে আৰু কোনো সদস্যৰ সৈতে একেলগে অন্যথা তাৰ পৰা লাভ বা তাৰ পৰা উত্তৰ হোৱা লাভাশী বা অৰ্জনত কোনো প্ৰকাৰে আংশ প্ৰাপ্ত কৰে, তেওঁক উপ-ধাৰা (১)ৰ প্ৰযোজনার্থে অসদাচৰণৰ দোষী বুলি গণ কৰা হ'ব।

## অধ্যায় ৪

### ৰাজ্যিক তথ্য আয়োগ

#### ৰাজ্যিক তথ্য আয়োগৰ ১৫।

(১) প্ৰত্যেক ৰাজ্য চৰকাৰে, চৰকাৰী ৰাজপত্ৰত অধিসূচনাৰ দ্বাৰা এই অধি নিয়মৰ অধীনত ইয়ালৈ অৰ্পিত ক্ষমতাৰ প্ৰয়োগ আৰু হস্তান্তৰিত কৰ্তব্য সমূহ পালন কৰিবলৈ (ৰাজ্যৰ নাম) তথ্য আয়োগ নামেৰে জ্ঞাত কোনো নিকায় গঠন কৰিব।

(২) ৰাজ্যিক তথ্য আয়োগ নিম্নলিখিত দ্বাৰা গঠন কৰা হৈ—

(ক) ৰাজ্যিক মুখ্য তথ্য আয়ুক্ত, আৰু

(খ) দহজনৰ অনধিক, এনে সংখ্যক ৰাজ্যিক তথ্য আয়ুক্ত যিদৰে আৱশ্যক ৰাখা হৈয়া।

(৩) ৰাজ্যিক মুখ্য তথ্য আয়ুক্ত আৰু ৰাজ্যিক তথ্য আয়ুক্তক নিম্নলিখিত দৰে গঠিত কোনো সমিতিৰ অনুমোদনত ৰাজ্যপালৰ দ্বাৰা নিযুক্তি দিয়া হৈ—

(i) মুখ্যমন্ত্ৰী, যিজন সমিতিৰ অধ্যক্ষ হৈ ;

(ii) বিধান সভাৰ বিৰোধীৰ নেতা ; আৰু

(iii) মুখ্যমন্ত্ৰীৰ দ্বাৰা মনোনীত কৰিবলগীয়া এজন কেবিনেট মন্ত্ৰী।

**স্পষ্টীকৰণ—** সদেহ দুৰীকৰণৰ প্ৰয়োজনাৰ্থে ইয়াৰ দ্বাৰা ঘোষণা কৰিব। পাৰি যে যত বিধান সভাৰ বিৰোধী নেতাক এনেদৰে স্বীকৃতি দিয়া হৈয়া নাই, বিধান সভাত চৰকাৰৰ পক্ষত একক বৃহৎ দলৰ নেতাক বিৰোধীৰ নেতা বুলি গণ্য কৰা হ'ব।

(৪) ৰাজ্যিক তথ্য আয়োগৰ কাৰ্য্যকলাপৰ সাধাৰণ অধীক্ষণ, নিৰ্দেশন আৰু ব্যৱস্থাপনৰ ৰাজ্যিক মুখ্য তথ্য আয়ুক্তক ন্যূনত কৰা হৈ যিজনক ৰাজ্যিক তথ্য আয়ুক্তৰ দ্বাৰা সহায়তা কৰা হৈ আৰু সকলো এনে ক্ষমতা প্ৰয়োগ কৰিব পাৰে আৰু সকলো এনে কাৰ্য্য আৰু কাৰ্য্য কৰিব পাৰে যিটো ৰাজ্যিক তথ্য আয়ুক্তৰ দ্বাৰা এই অধিনিয়মৰ অধীনত কোনো অন্য প্ৰাধিকাৰীৰ দ্বাৰা নিৰ্দেশ সাপেক্ষে অত্যন্তভাৱে প্ৰয়োগ কৰিব বা কৰিব পাৰে।

(৫) ৰাজ্যিক মুখ্য তথ্য আয়ুক্ত আৰু ৰাজ্যিক তথ্য আয়ুক্ত বিধি, বিজ্ঞান আৰু প্ৰযুক্তি বিজ্ঞান, সমাজসেৱা, ব্যৱস্থাপন, সংবাদিকতা মাধ্যক বা প্ৰশংসন আৰু শাসনৰ বিভূত জ্ঞান আৰু অভিজ্ঞতা ধৰা জন জীৱনৰ প্ৰধ্যানত ব্যক্তি হৈ।

(৬) ৰাজ্যিক মুখ্য তথ্য আয়ুক্ত বা ৰাজ্যিক তথ্য আয়ুক্তই সংসদৰ সদস্য বা যথাস্থিতি কোনো ৰাজ্য বা সংঘ ৰাজ্য ক্ষেত্ৰৰ বিধান মণ্ডলৰ সদস্য নহৰ বা কোনো লাভৰ অন্য পদ ধাৰণ নকৰিব বা কোনো ৰাজনৈতিক দলৰ লগত জড়িত নহৰ বা কোনো ব্যৱসায় বা বৃত্তি নকৰিব।

(৭) ৰাজ্যিক তথ্য আয়োগৰ মুখ্য কাৰ্য্যালয় ৰাজ্যৰ এনে স্থানত হৈ যিদৰে ৰাজ্য চৰকাৰে চৰকাৰী ৰাজপত্ৰত অধিসূচনাৰ দ্বাৰা বিনিদিষ্ট কৰে আৰু ৰাজ্যিক তথ্য আয়োগে ৰাজ্য চৰকাৰৰ পূৰ্ব অনুমোদন সহ ৰাজ্যৰ কোনো অন্য স্থানত কাৰ্য্যালয় স্থাপন কৰিব পাৰে।

তথ্য অধিকার অধিনিয়ম, ২০০৫

পেরাবৰ্ধি আৰু সেৱাৰ  
চৰ্তাৱলী।

১৬। (১)

ৰাজ্যিক মুখ্য তথ্য আয়ুক্তই তেওঁ পদ গ্ৰহণ কৰা তাৰিখৰ পৰা পাঁচ বছৰৰ অবধিৰ বাবে  
পদ ধাৰণ কৰিব আৰু পুনৰ নিযুক্তিৰ বাবে যোগ্য নহ'ব :

পৰস্ত কোনো ৰাজ্যিক মুখ্য তথ্য আয়ুক্তই পয়ষষ্ঠী বছৰ বয়স প্ৰাপ্ত হোৱাৰ পাঁচত  
এনেদেৰে পদ ধাৰণ কৰিব নোৱাৰিব।

(২)

প্ৰত্যেক ৰাজ্যিক তথ্য আয়ুক্তই তেওঁ পদ গ্ৰহণ কৰা তাৰিখৰ পৰা পাঁচ বছৰৰ এটা অবধিৰ  
বাবে বা তেওঁৰ পয়ষষ্ঠী বছৰ বয়স হোৱালৈকে যিটোৱে আগতীয়া হয়, পদ ধাৰণ কৰিব  
আৰু ৰাজ্যিক তথ্য আয়ুক্ত কপে পুনৰ নিযুক্তিৰ বাবে যোগ্য নহ'ব:

পৰস্ত প্ৰত্যেক ৰাজ্যিক তথ্য আয়ুক্তই এই উপ-ধাৰাৰ অধীনত তেওঁৰ পদবিষ্ণু  
কৰাত, ধাৰা ১৫ৰ উপ-ধাৰা (৩)ত বিনিদিষ্ট কৰা বীভিত্তি ৰাজ্যিক মুখ্য তথ্য আয়ুক্ত কপে  
নিযুক্তিৰ বাবে যোগ্য হ'ব :

উপৰস্ত যত ৰাজ্যিক তথ্য আয়ুক্ত, ৰাজ্যিক মুখ্য তথ্য আয়ুক্ত কপে নিযুক্তি দিয়া  
হয়, তেওঁৰ পদব অবধি ৰাজ্যিক তথ্য আয়ুক্ত আৰু ৰাজ্যিক মুখ্য তথ্য আয়ুক্ত কপে সৰ্বমুঠ  
পাঁচ বছৰৰ অধিক নহ'ব।

(৩)

ৰাজ্যিক মুখ্য তথ্য আয়ুক্ত বা কোনো ৰাজ্যিক তথ্য আয়ুক্তই তেওঁৰ পদ গ্ৰহণ কৰাৰ পূৰ্বে  
ৰাজ্যপাল বা এই মৰ্মে তেওঁৰ দাবা নিযুক্ত কিছুমান অন্য ব্যক্তিৰ সমুখত প্ৰথম অনুসূচীৰ  
প্ৰয়োজনীয়ে উপৰ্যুক্ত প্ৰপত্ৰ অনুসাৰে শপথ বা সৰ্ত্তাপণ ল'ব।

(৪)

ৰাজ্যিক মুখ্য তথ্য আয়ুক্ত বা ৰাজ্যিক তথ্য আয়ুক্তই যি কোনো সময়ত, বাস্তুপতিক  
সম্বোধিত কৰি হস্তাক্ষৰে লিখিত ভাৱে, পদত্যাগ কৰিব পাৰে :

পৰস্ত ৰাজ্যিক মুখ্য তথ্য আয়ুক্ত বা ৰাজ্যিক তথ্য আয়ুক্তক ধাৰা ১৭ৰ অধীনত  
বিনিদিষ্ট কৰা বীভিত্তি অপসাৰিত কৰিব পাৰে।

(৫)

সেৱাৰ দেয়, বেতন আৰু ডাট্টা আৰু অন্য নিবন্ধন আৰু চৰ্তাৱলী—

(ক) ৰাজ্যিক মুখ্য তথ্য আয়ুক্ত নিৰ্বাচন আয়ুক্তৰ দৰে একেই হ'ব ;

(খ) ৰাজ্যিক তথ্য আয়ুক্ত, বাজ্য চৰকাৰৰ সেই মুখ্য সচিবৰ দৰে একেই হ'বঃ

পৰস্ত যদি ৰাজ্যিক মুখ্য তথ্য আয়ুক্ত বা কোনো ৰাজ্যিক তথ্য আয়ুক্তই, নিজৰ  
নিযুক্তিৰ সময়ত ভাৰত চৰকাৰৰ অধীনত বা কোনো বাজ্য চৰকাৰৰ অধীনত কোনো পূৰ্ব  
সেৱাৰ সম্পৰ্কত কোনো পেঞ্চন, অক্ষমতা বা ক্ষতিৰ পেঞ্চন অন্যথা প্ৰাপ্তি কৰে, ৰাজ্যিক  
মুখ্য তথ্য আয়ুক্ত বা ৰাজ্যিক তথ্য আয়ুক্ত কপে সেৱাৰ সম্পৰ্কত তেওঁৰ বেতন পেঞ্চনৰ  
কোনো ভাগ অৰ্তভুক্ত কৰি যিটো বিকল্প কৰা হৈছে আৰু তাৰ অৱসৰ প্ৰাপ্তি পাৰিতোষিক  
সমতুল্য পেঞ্চন বাদ দি আৱসৰ লাভ অন্য কপে সমতুল্য পাৰিতোষিক পেঞ্চন পাৰিবাণীৰ  
পৰা হুস কৰা হ'বঃ

উপৰস্ত যত ৰাজ্যিক মুখ্য তথ্য আয়ুক্ত বা কোনো ৰাজ্যিক তথ্য আয়ুক্তই, তেওঁৰ  
নিযুক্তিৰ সময়ত, কোনো কেন্দ্ৰীয় অধিনিয়ম বা ৰাজ্যিক অধিনিয়মৰ দাবা বা অধীনত  
স্থাপিত কোনো নিগমত বা কেন্দ্ৰীয় চৰকাৰ বা বাজ্য চৰকাৰৰ মালিকানাধীন বা নিযুক্তি  
কোনো চৰকাৰী কোম্পানীত সম্পৰ্কত কোনো পূৰ্ব সেৱাৰ সম্পৰ্কত অৱসৰ লাভ প্ৰাপ্তি  
কৰা সম্পৰ্কত মুখ্য তথ্য আয়ুক্ত বা তথ্য আয়ুক্তৰ কপে সেৱাৰ সম্পৰ্কত তেওঁৰ বেতন  
অৱসৰপ্ৰাপ্ত লাভৰ সমতুল্য পাৰিবাণীৰ পৰা হুস কৰা হ'বঃ

অধিকস্তু ৰাজ্যিক মুখ্য তথ্য আয়ুক্ত বা ৰাজ্যিক তথ্য আয়ুক্তৰ বেতন, ডাট্টা  
আৰু সেৱাৰ অন্য চৰ্তাৱলী তেওঁৰ নিযুক্তিৰ পিচত অসুৰিধা হোৱাকৈ পৰিবৰ্তন কৰা  
নহ'ব।

(৬) বাজ্য চৰকাৰে এই অধিনিয়মৰ অধীনত বাজ্যিক মুখ্য তথ্য আযুক্ত আৰু বাজ্যিক তথ্য আযুক্তক তেওঁলোকৰ কৃত্যবৈধ দক্ষ সম্পাদনৰ বাবে আৱশ্যক হোৱাৰ দৰে উপৰক কৰিব আৰু এই অধিনিয়মৰ প্ৰয়োজনাৰ্থে নিযুক্তি দিয়া পদাধিকাৰী আৰু আন কৰ্মচাৰীৰ দেয় বেতন, ভাস্তো আৰু সেৱাৰ নিবন্ধন আৰু চৰ্তাৱলী বিহিত কৰা দৰে এনে হব।

বাজ্যিক মুখ্য তথ্য আযুক্ত  
বা বাজ্যিক তথ্য আযুক্তৰ  
অপসাৰণ।

১৭। (১)

উপ-ধাৰা (৩)ৰ উপৰকৰ সাপেক্ষে বাজ্যিক মুখ্য তথ্য আযুক্ত বা কোনো বাজ্যিক তথ্য আযুক্তক বাজ্যপালৰ আদেশৰ দ্বাৰা প্ৰমাণিত অসদাচৰণ বা অসমৰ্থতাৰ আধাৰত তেওঁৰ পদৰ পৰা তেওঁিয়া অপসাৰিত কৰা হব যেতিয়া উচ্চতম ন্যায়ালয়ে বাজ্যপালৰ দ্বাৰা কৰা নিৰ্দেশত তদন্ত কৰাৰ পাচত প্ৰতিবেদন দিয়ে যে বাজ্যিক মুখ্য তথ্য আযুক্ত বা যথাস্থিতি কোনো বাজ্যিক তথ্য আযুক্তক এনে আধাৰত অপসাৰিত কৰা উচিত।

(২)

বাজ্যপালে তদন্তৰ সময়ছোৱাৰ ভিতৰত বাজ্যিক মুখ্য তথ্য আযুক্ত বা কোনো বাজ্যিক তথ্য আযুক্তক গদৰ পৰা নিলম্বন কৰিব পাৰে আৰু যদি আৱশ্যক গণ্য কৰে কাৰ্যালয়ত উপস্থিতি থকাৰ পৰা নিধিঙ্গণ কৰিব পাৰে, যাৰ সম্বন্ধত উপ-ধাৰা (১)ৰ অধীনত উচ্চতম ন্যায়ালয়লৈ এটা নিৰ্দেশ দিয়া হয়, বাজ্যপালে এনে নিৰ্দেশৰ ওপৰত উচ্চতম ন্যায়ালয়ৰ প্ৰতিবেদনৰ প্ৰাপ্তি যেতিয়ালৈকে আদেশ পাৰিত নকৰে।

(৩)

উপ-ধাৰা (১)ত কোনো কথা থকা স্বত্তেও, বাজ্যপালে বাজ্যিক মুখ্য তথ্য আযুক্ত বা কোনো তথ্য আযুক্তক গদৰ পৰা আদেশৰ দ্বাৰা অপসাৰণ কৰিব পাৰে, যদি বাজ্যিক মুখ্য তথ্য আযুক্ত বা যথাস্থিতি বাজ্যিক তথ্য আযুক্ত—

(ক) দেউলীয়া বুলি ন্যায়নির্ণীত হয় ; বা

(খ) কোনো অপবাধত দোষী সাব্যস্ত হৈছে যিটো বাষ্টুপত্ৰৰ মতত নৈতিক প্ৰষ্ঠাত লিপ্ত হৈছে ; বা

(গ) তেওঁৰ পদাধিক সময়ত তেওঁৰ পদৰ কৰ্তব্যৰ বাহিৰত কোনো বেতন দিয়া নিয়োজনত ন্যস্ত হৈছে, বা—

(ঘ) বাজ্যপালৰ মতত, মানসিক বা শাৰীৰিক অক্ষমতাৰ কাৰণে কাৰ্য্য চলাই যাবলৈ অনুশূলন হয় ; বা

(ঙ) এনে বিষ্টীয়া আৰু অন্য হিত অৰ্জিত কৰে, যিদৰে বাজ্যিক মুখ্য তথ্য আযুক্ত বা কোনো তথ্য আযুক্ত কৰ্তব্যসমূহত প্ৰতিকূল প্ৰভাৱ পৰাৰ সন্তোষ থাকে।  
যদি বাজ্যিক মুখ্য তথ্য আযুক্ত বা কোনো বাজ্যিক তথ্য আযুক্ত কোনো প্ৰকাৰে বাজ্য চৰকাৰৰ দ্বাৰা বা হকে কৰা হোৱা কোনো সংবিদা বা চুক্তিৰ সংঞ্চালন বা হিতবদ্ধ হয় কোনো নিখনিত কোম্পানীৰ সদস্য কৰ্তব্য আৰু কোনো সদস্যৰ সৈতে একেলগে বা কোনো নিখনিত কোম্পানীৰ সদস্য কৰ্তব্য আৰু কোনো সদস্যৰ সৈতে একেলগে অন্যথা তাৰ পৰা লাভ বা উত্তৰ হোৱা লাভাংশ বা অৰ্জনত কোনো প্ৰকাৰে তৎশ প্ৰহণ কৰে, তেওঁক, উপ-ধাৰা (১)ৰ প্ৰয়োজনাৰ্থে অসদাচৰণৰ দোষী বুলি গণ্য কৰা হব।

(৪)

## অধ্যায় ৫

### তথ্য আয়ুক্তির ক্ষমতা আৰু কৃত্যসমূহ, আপীল আৰু শাস্তি

তথ্য আয়ুক্তির ক্ষমতা  
আৰু কৃত্যসমূহ।

১৮। (১) এই অধিনিয়মের উপরকারীর সাপেক্ষে, কেন্দ্ৰীয় তথ্য আয়োগ বা যথাস্থিতি বাজ্যিক তথ্য  
আয়োগৰ, নিম্নলিখিত কোনো ব্যক্তিৰ কোনো অভিযোগ গ্ৰহণ আৰু তদন্ত কৰিবলৈ কৰ্তৃত্ব  
হৈ।—

(ক) যিজনে কোনো কেন্দ্ৰীয় লোক তথ্য পদাধিকাৰী বা যথাস্থিতি বাজ্যিক লোক তথ্য  
পদাধিকাৰীক এনে কোনো কাৰণৰ দ্বাৰা অনুৰোধ অবগত কৰিবলৈ অসমৰ্থ হয় যে এই  
অধিনিয়মের অধীনত এনে পদাধিকাৰীক নিযুক্তি দিয়া নহয় বা কেন্দ্ৰীয় সহায়ক লোক তথ্য  
অধিকাৰী বা যথাস্থিতি বাজ্যিক সহকাৰী লোক তথ্য অধিকাৰীয়ে এই অধিনিয়মের অধীনত  
তথ্য বা আপীলৰ বাবে ধাৰা ১৯ ব উপধাৰা (১)ত বিনিদিষ্ট কৰা কেন্দ্ৰীয় লোক তথ্য  
পদাধিকাৰী বা বাজ্যিক লোক তথ্য পদাধিকাৰী বা জোষ্ট পদাধিকাৰী বা কেন্দ্ৰীয় তথ্য আয়ুক্ত  
বা যথাস্থিতি বাজ্যিক তথ্য আয়ুক্তই তেওঁ বা তাইৰ আবেদন প্ৰেৰণৰ বাবে গ্ৰহণ কৰিবলৈ  
অস্বীকাৰ কৰে;

(খ) যিজনক এই অধিনিয়মের অধীনত অনুৰোধ কৰা কোনো তথ্য চুকি পোৰাত, অস্বীকাৰ  
কৰা হৈছে;

(গ) যিজনক এই অধিনিয়মের অধীনত বিনিদিষ্ট সময়ৰ ভিতৰত তথ্যৰ বাবে বা তথ্য চুকি  
পাবলৈ অনুৰোধৰ সহাবি দিয়া হোৱা নাই;

(ঘ) যিজনক মাছুলৰ পৰিমাণ দিবলৈ অগেক্ষিত কৰা হয় যিটো তেওঁ বা তাই অযুক্তিকৰ  
বুলি বিবেচনা কৰে;

(ঙ) যিজনে বিশ্বাস কৰে যে তেওঁ বা তাইক এই অধিনিয়মের অধীনত অপূৰ্ণ, পথভৰ্ত বা  
মিছা তথ্য দিয়া হৈছে, আৰু

(চ) এই অধিনিয়মের অধীনত অভিলেখৰ বাবে অনুৰোধ কৰা বা ইয়াক তথ্য চুকি পোৰা  
সম্ভবীত আন কোনো বিষয়ৰ সম্পর্কত।

(ৎ) য'ত কেন্দ্ৰীয় তথ্য আয়ুক্ত বা যথাস্থিতি বাজ্যিক তথ্য আয়ুক্ত সন্তুষ্ট হয় যে সেই বিষয়ত  
তদন্ত কৰিবলৈ যুক্তিযুক্ত আধাৰ আছে, তাৰ সম্পর্কত কোনো তদন্ত আৰম্ভ কৰিব পাৰে।

(৩) কেন্দ্ৰীয় তথ্য আয়ুক্তক বা যথাস্থিতি বাজ্যিক তথ্য আয়ুক্ত যেতিয়া এই ধাৰাৰ অধীনত  
কোনো বিষয়ৰ তদন্ত চলি থকাৰ সময়ত তেনে সদৃশ ক্ষমতা থাকিব যিদিবে নিম্ন লিখিত  
বিষয়সমূহৰ ক্ষেত্ৰত চিত্তল ন্যায়লায়ত চিত্তল প্ৰক্ৰিয়া সহিতা, ১৯০৮ৰ অধীনত  
কোনো বাদৰ বিচাৰ চলি থকাৰ সময়ত নিহিত থাকে অৰ্থাৎ :-

(ক) ব্যক্তিসকলক চমন কৰা বা উপস্থিত কৰোৱা আৰু তেওঁলোকক শপথৰ ওপৰত  
মৌখিক বা লিখিত সাক্ষ্য দিবলৈ আৰু দন্তাবেজ আৰু বস্তু দাখিল কৰিবলৈ বাধ্য কৰোৱা ;

(খ) দন্তাবেজৰ উত্তোলন বা নিৰীক্ষণৰ অপেক্ষাকৰণ ;

তথ্য অধিকার অধিনিয়ম, ২০০৫

- (গ) শপথ পত্রত সঙ্গ্রহ লোরা;
  - (ঘ) কোনো ন্যায়লয় বা কার্যালয়ের পরা তাৰ কোনো লোক আভিলেখ বা প্রতিলিপি অধিগ্রহণ;
  - (ঙ) সাঙ্গী বা দস্তাবেজের পরীক্ষার বাবে জাৰি কৰা চমন; আৰু
  - (চ) কোনো অন্য বিষয় যিটো বিহিত কৰিব পাৰে।
- (৪) সংসদ বা যথাস্থিতি বাজ্যিক বিধান মণ্ডলৰ আন কোনো অধিনিয়মত অস্তিবিষ্ট কোনো অসঙ্গত কথা সহেও, কেন্দ্ৰীয় তথ্য আযুক্ত বা যথাস্থিতি বাজ্যিক তথ্য আযুক্তই এই অধিনিয়মৰ অধীনত কোনো তদন্ত কৰা সময়ত এনে কোনো আভিলেখ পৰীক্ষা কৰিব পাৰিব যিটোত এই অধিনিয়ম প্ৰয়োগ হয়, যিটো লোক প্ৰাধিকাৰীৰ নিয়ন্ত্ৰণৰ অধীনত আছে আৰু এনে কোনো আভিলেখ ইয়াৰ পৰা কোনো আধাৰৰ ওপৰত বন্ধ কৰি ৰখা নহৈ।

#### অপীল।

- ১৯। (১) কোনো বাজ্যি যিজনে ধাৰা ৭ ৰ উপ-ধাৰা (১) বা উপ-ধাৰা (৩)ৰ খণ্ড (ক)ত বিনিৰ্দিষ্ট কৰা সময়ৰ ভিতৰত কোনো সিদ্ধান্ত প্ৰাপ্ত কৰা নাই বা কেন্দ্ৰীয় লোক তথ্য পদাধিকাৰী বা যথাস্থিতি বাজ্যিক লোক তথ্য পদাধিকাৰীৰ সিদ্ধান্তৰ দ্বাৰা ক্ষতিগ্রস্ত হয় এনে অৱধিৰ অৱসানৰ পৰা বা এনে কোনো সিদ্ধান্তৰ প্ৰাপ্তিৰ পৰা ত্ৰিশ দিনৰ ভিতৰত এনে পদাধিকাৰীলৈ কোনো আপীল কৰিব পাৰে, যিজন প্ৰত্যেক লোক প্ৰাধিকৰণত কেন্দ্ৰীয় লোক তথ্য পদাধিকাৰী বা যথাস্থিতি বাজ্যিক তথ্য পদাধিকাৰীৰ পদমৰ্যাদাৰ জ্যেষ্ঠ হয় :
- পৰন্তৰ এনে পদাধিকাৰীয়ে ত্ৰিশ দিনৰ অৱধিৰ অৱসানৰ পাচত আপীল প্ৰহণ কৰিব পাৰে যদি তেওঁ বা তাই সন্তুষ্ট হয় যে আপীলকাৰীয়ে সময়ত আপীল দাখিল কৰাত পৰ্যাপ্ত কাৰণৰ দ্বাৰা বাধাপোষ হৈছিল।
- (২) য'ত কোনো আপীল ধাৰা ১১ৰ অধীনত কোনো কেন্দ্ৰীয় লোক তথ্য পদাধিকাৰী বা যথাস্থিতি কোনো বাজ্যিক লোক তথ্য পদাধিকাৰীৰ দ্বাৰা কোনো তৃতীয় পক্ষৰ তথ্য প্ৰকাশ কৰিবলৈ কৰা আদেশৰ বিৰুদ্ধে কৰা হয়, সংশ্লিষ্ট তৃতীয় পক্ষৰ দ্বাৰা আপীলটো আদেশৰ তাৰিখৰ পৰা ত্ৰিশ দিনৰ ভিতৰত কৰা হব।
- (৩) উপ-ধাৰা (১)ৰ অধীনত সিদ্ধান্তৰ বিৰুদ্ধে কৰা কোনো দ্বিতীয় আপীল যিটো তাৰিখত সিদ্ধান্ত লোৱাত উচিত আছিল বা প্ৰকৃততে প্ৰাপ্ত কৰিব লাগিছিল, কেন্দ্ৰীয় তথ্য আযুক্ত বা বাজ্যিক তথ্য আযুক্তৰ লগত নন্বৈ দিনৰ ভিতৰত হব :
- পৰন্তৰ কেন্দ্ৰীয় তথ্য আযুক্ত বা যথাস্থিতি বাজ্যিক তথ্য আযুক্তই নন্বৈ দিন অৱধিৰ অৱসানৰ পাচত আপীল প্ৰহণ কৰিব পাৰে, যদি এইটো সন্তুষ্ট হয় যে আপীলকাৰীয়ে সময়ত আপীল দাখিল কৰাত পৰ্যাপ্ত কাৰণৰ দ্বাৰা বাধাপোষ হৈছিল।
- (৪) যদি কেন্দ্ৰীয় লোক তথ্য পদাধিকাৰী বা যথাস্থিতি বাজ্যিক লোক তথ্য পদাধিকাৰীৰ সিদ্ধান্ত যিটোৰ বিৰুদ্ধে কোনো আপীল কৰা হয় যিটো তৃতীয় পক্ষৰ তথ্য সম্পর্কিত হয়, কেন্দ্ৰীয় তথ্য আযুক্ত বা যথাস্থিতি বাজ্যিক তথ্য আযুক্তই সেই তৃতীয় পক্ষক শুননীৰ বাবে ঘৃত্যুক্ত সন্মোগ দিব।
- (৫) কোনো আপীল কাৰ্যবৈধীত প্ৰমাণ কৰা দায়িত্ব, যে কোনো অনুৰোধৰ নুইকৰণ ন্যায় আছিল, কেন্দ্ৰীয় লোক তথ্য পদাধিকাৰী বা যথাস্থিতি বাজ্যিক লোক পদাধিকাৰীৰ ওপৰত হৰ যিয়ে অনুৰোধটো মুই কৰিছিল।
- (৬) উপ-ধাৰা (১) বা উপ-ধাৰা (২)ৰ অধীনত আপীল প্ৰাপ্তিৰ ত্ৰিশ দিনৰ ভিতৰত বা

তথ্য অধিকারে অধিনিয়ম, ২০০৫

যথাস্থিতি তাৰ দাখিলকৰণৰ তাৰিখৰ পৰা মুঠ পঞ্চাঙ্গিক দিনৰ অনধিক এজে বিস্তাৰিত আৱাধিৰ ভিতৰত লিখিত ভাৱে অভিলিখিত কৰিব লগীয়া কাৰণ সমূহৰ বাবে লিঙ্গপতি কৰা হৈ।

- (৭) কেন্দ্ৰীয় তথ্য আয়ুক্ত বা যথাস্থিতি বাজ্যিক তথ্য আয়ুক্তৰ সিদ্ধান্ত আবেদকৰণ কৰা হৈ।
- (৮) ইয়াৰ সিদ্ধান্তত, কেন্দ্ৰীয় তথ্য আয়ুক্ত বা যথাস্থিতি বাজ্যিক তথ্য আয়ুক্তৰ নিম্নলিখিত ক্ষমতা সমূহ আছে—  
 (ক) নিম্নলিখিতৰোৰ অন্তৰ্ভুক্ত কৰি অধিনিয়মৰ উপৰক্ষৰোৰ নিবাপন পালনৰ বাবে আৱশ্যক হোৱা দৰে এনে কোনো ব্যৱস্থা লবলৈ লোক প্ৰাধিকাৰীক অপেক্ষা কৰিব,—  
     (i) তথ্য চুকি পোৱাত উপৰক্ষকৰণৰ দ্বাৰা যদি কোনো বিশেষ প্ৰণৱ্রত এনেদৰে অনুৰোধ কৰা হয় ;  
     (ii) কোনো কেন্দ্ৰীয় লোক তথ্য পদধিকাৰী বা যথাস্থিতি বাজ্যিক লোক তথ্য পদধিকাৰীৰ নিযুক্তিৰ দিয়া ;  
     (iii) কেতৰোৰ তথ্য বা তথ্যৰ বৰ্গৰ প্ৰকাশ কৰা ;  
     (iv) অভিলেখৰ পালন, ব্যৱস্থাপন আৰু ধৰ্মসৰ সমৰক্ষণ নিজৰ অভ্যাসৰ আৱশ্যকীয় পৰিবৰ্তন কৰা ;  
     (v) ইয়াৰ পদধিকাৰীৰ বাবে তথ্যৰ অধিকাৰত প্ৰশিক্ষণৰ উপৰক্ষ বৃক্ষি কৰা ;  
     (vi) ধাৰা ৪ৰ উপ-ধাৰা (১)ৰ খণ্ড (খ)ৰ অনুসাৰে ইয়াৰ কোনো বাৰ্যিক প্ৰতিবেদন সহ উপৰক্ষিত কৰা ;
- (খ) কোনো হালি বা অন্য লোকচানত ভোগা গোচৰীয়া ক্ষতিগুৰুণ দিবলৈ লোক প্ৰাধিকাৰীক অপেক্ষা কৰে;

- (গ) এই অধিনিয়মৰ অধীনত উপৰক্ষিত শাস্তি আৰোপিত কৰা ;
- (ঘ) আবেদনখন অগ্ৰহ্য কৰা।
- (৯) কেন্দ্ৰীয় তথ্য আয়ুক্ত বা যথাস্থিতি বাজ্যিক তথ্য আয়ুক্তই অভিযোগকাৰী আৰু লোক প্ৰাধিকাৰীলৈ আপীলৰ কোনো অধিকাৰ অন্তৰ্ভুক্ত কৰি, নিজৰ সিদ্ধান্তৰ জাননী দিব।
- (১০) কেন্দ্ৰীয় তথ্য আয়োগ বা যথাস্থিতি বাজ্যিক তথ্য আয়োগে বিহিত কৰাৰ দৰে এনে প্ৰতিয়া অনুসাৰে আপীলৰ সিদ্ধান্ত দিব।

শাস্তি।

- ২০। (১) য'ত কোনো গোচৰ বা আপীলত সিদ্ধান্ত কৰাৰ সমৰত কেন্দ্ৰীয় তথ্য আয়োগ বা যথাস্থিতি বাজ্যিক তথ্য আয়োগৰ মত হয় যে কেন্দ্ৰীয় লোক তথ্য পদধিকাৰী বা যথাস্থিতি বাজ্যিক লোক তথ্য পদধিকাৰীয়ে কোনো যুক্তিযুক্ত কাৰণ বিনা তথ্যৰ বাবে কোনো আবেদন প্ৰাণ্তিৰ অঙ্গীকাৰ কৰিব পাৰে বা ধাৰা ৪ৰ উপ-ধাৰা (১)ৰ অধীনত বিনিৰ্দিষ্ট কৰা সময়ৰ ভিতৰত তথ্য দাখিল কৰা নাছিল বা তথ্যৰ বাবে কৰা অনুৰোধ প্ৰবৰ্ধনামূলক ভাৱে নুই কৰে বা জানি শুনি অশুন্দৰ, অপূৰ্ণ, ভুল তথ্য দিয়ে বা তথ্য ধৰ্মস কৰে দিয়ে অনুৰোধৰ বিষয় আছিল বা কোনো বীতিত তথ্য দাখিল কৰাত বাধা দিয়া হৈছিল, প্ৰত্যেক দিনৰ বাবে যেতিয়ালৈকে আবেদন প্ৰাপ্তি হয় বা তথ্য দাখিল কৰা হয় দুশ পঞ্চাশ টকাৰ জৰিমনা আৰোপ কৰিব পাৰে, তথাপি এনে জৰিমনাৰ মুঠ ধৰণৰ পঢ়িশ হেজাৰ টকাৰ অধিক নহ'ব।

তথ্য অধিকার অধিনিয়ম, ২০০৫

প্রস্তুত কেন্দ্রীয় লোক তথ্য পদাধিকারী বা যথাস্থিতি বাজিয়ক লোক তথ্য পদাধিকারীক তেওঁর ওপরত কোনো জরিমন আয়োগ করা পূর্বে শুলনীয় কোনো যুক্তিশুক্ত সূযোগ দিয়া হবে :

উপরন্ত তেওঁ যে যুক্তিশুক্ত ভাবে বা তৎপৰতারে কার্য করিছিল তার প্রমাণের ভাব কেন্দ্রীয় লোক তথ্য পদাধিকারী যথাস্থিতি বাজিয়ক পদাধিকারীর ওপরত থাকিব।

- (২) যাতে কোনো গোচৰ বা আপীল সিদ্ধান্ত লোৱাৰ সময়ত, কেন্দ্রীয় তথ্য আয়োগ বা যথাস্থিতি বাজিয়ক লোক তথ্য আয়োগৰ এই ঘত হয় যে কেন্দ্রীয় লোক তথ্য পদাধিকারী বা যথাস্থিতি বাজিয়ক লোক তথ্য পদাধিকারীয়ে কোনো যুক্তিশুক্ত কারণ বিনা আৰু একেবাহে তথ্যৰ বাবে কোনো আবেদন প্রাপ্ত কৰাত অসম্ভল হয় বা ধাৰা ৭ৰ উপ-ধাৰা (১)ৰ অধীনত বিনিদিষ্ট কৰা সময়ৰ ভিতৰত তথ্য দাখিল কৰা নাছিল বা তথ্যৰ বাবে কৰা অনুৰোধ প্ৰবন্ধনামূলক ভাবে নুই কৰিছিল, বা জানি শুনি, অশুর্দ, অপূৰ্ব, ভুল তথ্য দিয়ে বা তথ্য ধৰণ কৰে যিটো অনুৰোধৰ বিষয় আছিল বা কোনো বীতিত তথ্য দাখিল কৰাত বাধা দিয়া হৈছিল, ই কেন্দ্রীয় লোক তথ্য পদাধিকারী বা যথাস্থিতি বাজিয়ক লোক তথ্য পদাধিকারীৰ বিকদে তেওঁলোকলৈ প্ৰয়োগ যোগ্য হোৱা সেৱা নিয়মাবলীৰ অধীনত অনুশাসনিক কার্য ব্যবস্থা লোৱাৰ বাবে অনুমোদন কৰিব।

## অধ্যায় ৬

### বিবিধ

সৰল বিশ্বাসত কৰা কার্যৰ ২১।  
সুৰক্ষা।

কোনো বাদ, অভিযোজন বা অন্য বিধিক কার্যবাহী কোনো কার্যৰ বাবে যিটো এই অধিনিয়মৰ অধীনত বা তাৰ অধীনত প্ৰণীত কোনো নিয়ম সৰল বিশ্বাসত কৰে বা কৰিবলৈ বুলি অভিপ্ৰেত হয়; কোনো বাক্তিব বিকদে নচলিব।

অধিনিয়মৰ অধ্যাবোহী ২২।  
প্ৰতাৰ থাকিব।

এই অধিনিয়মৰ উপবন্ধুৱলী শাসকীয় গুপ্ত বাণী অধিনিয়ম, ১৯২৩ আৰু তৎসময়ত বলৱৎ থকা কোনো অন্য বিধি বা এই অধিনিয়মৰ অন্যথা কোনো বিধিৰ আধাৰত প্ৰভাৱী হোৱা কোনো লেখ্যত অসমত কোনো কথা থকা স্বত্তেও, প্ৰভাৱী হব।

ন্যায়ালয়ৰ অধিকাৰিতাৰ ২৩।  
বৰ্জন।

কোনো ন্যায়ালয়ে এই অধিনিয়মৰ অধীনত প্ৰণীত কোনো আদেশ সম্পৰ্কত কোনো বাদ, আবেদন বা অন্য কার্যবাহী প্ৰহণ নকৰিব আৰু কোনো এনে আদেশ এই অধিনিয়মৰ অধীনত কোনো আপীলৰ বীতিত অন্যথা প্ৰশংগত নহব।

অধিনিয়ম কেতবোৰ  
সংগঠনত প্ৰয়োগ নহব। ২৪। (১)

এই অধিনিয়মত থকা কোনো কথাই কেন্দ্রীয় চৰকাৰৰ দ্বাৰা স্থাপন কৰা সংগঠনবোৰ, বিভৌয় অনুসূচীত বিনিদিষ্ট কৰা চোৰাংচোৱা আৰু নিবাপন্তা সংগঠন বা এনে সংগঠনৰ দ্বাৰা সেই চৰকাৰলৈ দাখিল কৰা কোনো তথ্য প্ৰয়োগ নহব :

প্ৰস্তুত প্ৰষ্ঠাচাৰ আৰু মানব অধিকাৰ ভঙ্গ কৰা অভিযোগত পোৱা তথ্য এই উপ-ধাৰাৰ অধীনত বাদ দিয়া নহব :

ତଥ୍ୟ ଅଧିକାର ଅଧିନିୟମ, ୨୦୦୫

ଉପବନ୍ତ ବିଚବା ତଥ୍ୟର କ୍ଷେତ୍ର ମାନର ଅଧିକାର ବ୍ୟାହତ କବା ଅଭିଯୋଗ ସମ୍ପର୍କର୍ତ୍ତ, କେନ୍ଦ୍ରୀୟ ତଥ୍ୟ ଆଯୋଗର ଅନୁବୋଦନର ପାଚତ କେବଳ ଉପବନ୍ତି ହବ, ଆଜିଧାରା ଏତ କୋଣୋ କଥା ଥକା ସହ୍ବେତ, ଏଣେ ତଥ୍ୟ ଅନୁବୋଧପାତ୍ରିର ତାବିଧିର ପରା ପଞ୍ଜିଯିଶ ଦିନର ଭିତରେ ଉପବନ୍ତି କବା ହବ।

- (୨) କେନ୍ଦ୍ରୀୟ ଚବକାରୀ ବାଜପତ୍ରର କୋଣୋ ଅଧିସୂଚନାର ଦ୍ୱାରା ସେଇ ଚବକାରୀର ଦ୍ୱାରା ହୃଦୟର କବା ସଂଗଠନର କୋଣୋ ଚୋରାଂଚୋରା ବା ଲିବାପତ୍ର ସଂଗଠନ ତାତ ଅନୁଭୂତ କବି ବା ତାର ଆଯୋଗେ ବିନିନ୍ଦିଷ୍ଟ କବା କୋଣୋ ସଂଗଠନର ଅନୁମୂଳୀ ସଂଶୋଧନ କବିବ ପାରିବ ବା ଲୋପ କବିବ ଆଜି ଏଣେ ଅଧିସୂଚନାର ପ୍ରକାଶନରେ, ଏଣେ ସଂଗଠନ ଅନୁମୂଳୀର ପରା, ସଥାପିତ ଅନୁଭୂତ କବା ବା ଲୋପ କବା ବୁଲି ଗଣ୍ୟ କବା ହବ।
  - (୩) ଉପ-ଧାରା (୨)ର ଅଧିନିତ ଜାବି କବା ପ୍ରତ୍ୟେକ ଅଧିସୂଚନା ସଂସଦର ପ୍ରତ୍ୟେକ ସଦନର ଆଗତ ଉତ୍ସାହନ କବା ହବ।
  - (୪) ଏହି ଅଧିନିୟମର କୋଣୋ କଥାଇ ବାଜ୍ୟ ଚବକାରୀ ଦ୍ୱାରା ହୃଦୟର କବା ସଂଗଠନର ଏଣେ ଚୋରାଂଚୋରା ଆଜି ଲିବାପତ୍ର ସଂଗଠନ ପ୍ରୋଗ୍ରାମ ନହବ, ଯିଦରେ ସେଇ ଚବକାରୀର ମଧ୍ୟରେ ସମୟେ, ଚବକାରୀ ବାଜପତ୍ର, ଅଧିସୂଚନାର ଦ୍ୱାରା ବିନିନ୍ଦିଷ୍ଟ କବିବ ପାରେ :
- ପରିଷ୍କର ଅଟ୍ଟାଚାର ଆଜି ମାନର ଅଧିକାର ଭଂଗ କବା ଅଭିଯୋଗରେ ଲାଭକବା ତଥ୍ୟ ଏହି ଉପ-ଧାରାର ଅଧିନିତ ବାଦ ଦିଯା ନହବ :
- (୫) ଉପ-ଧାରା (୪)ର ଅଧିନିତ ଜାବି କବା ପ୍ରତ୍ୟେକ ଅଧିସୂଚନା ବିଧାନ ମଣ୍ଡଳର ସମୁଖତ ଉତ୍ସାହନ କବା ହବ।

- |                                    |         |  |
|------------------------------------|---------|--|
| ନିରୀକ୍ଷଣ କବା ଆଜି<br>ପ୍ରତିବେଦନ ଦିଯା | ୨୫। (୧) | <p>କେନ୍ଦ୍ରୀୟ ତଥ୍ୟ ଆଯୋଗ ବା ସଥାପିତ ବାଜିଯକ ତଥ୍ୟର ଆଯୋଗେ ପ୍ରତ୍ୟେକ ବର୍ଦ୍ଧର ଅରମାନର ପାଚତ ଯଥାଶୀଯେ ପ୍ରୋଗ୍ରାମ୍ୟ ହୋଇ ସେଇ ବଚବନ ଭିତରେ ଏହି ଅଧିନିୟମର ଉପବନ୍ତ ପ୍ରୋଗ୍ରାମର କୋଣୋ ପ୍ରତିବେଦନ ତୈୟାର କବିବ ଆଜି ସମୁଚ୍ଚିତ ଚବକାରିଲେ ତାର ଏଟା ପ୍ରତିଲିପି ପ୍ରେରଣ କବିବ।</p> <p>(୨) ପ୍ରତ୍ୟେକ ମଣ୍ଡଳୀ ବା ବିଭାଗ, ତେତେଲୋକର ଅଧିକାବିତାର ଭିତରେ ଲୋକ ଆଧିକାବିସକଳର ସମ୍ବନ୍ଧରେ କେନ୍ଦ୍ରୀୟ ତଥ୍ୟ ଆଯୋଗ ବା ସଥାପିତ ବାଜିଯକ ତଥ୍ୟ ଆଯୋଗଙ୍କୁ ଏଣେ ତଥ୍ୟ ସଂଗ୍ରହ ଆଜି ଉପବନ୍ତି କବିବ, ଯି ଦରେ ଏହି ଧାରାର ଅଧିନିତ ପ୍ରତିବେଦନ ତୈୟାର କବିବିଲେ ଅଗେକିତ ହୁଯ ଆଜି ଏହି ଧାରାର ପ୍ରୋଜନରେ ସେଇ ତଥ୍ୟ ଦାଖିଲ ଆଜି ଅଭିଲେଖ ବନ୍ଧତ ସଂପିଣ୍ଡା ଅପେକ୍ଷିତ ପାଇନ କବିବ।</p> <p>(୩) ପ୍ରତ୍ୟେକ ପ୍ରତିବେଦନରେ ସେଇ ବଚବନ ସମ୍ବନ୍ଧରେ ଯାତେ ପ୍ରତିବେଦନ ସମ୍ବନ୍ଧରେ ହୃଦୟ ନିମ୍ନଲିଖିତ ସମ୍ବନ୍ଧର ବିବର୍ୟ ବର୍ଣନ କବିବି —</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>(କ) ପ୍ରତ୍ୟେକ ଲୋକ ଆଧିକାବିତ ଦ୍ୱାରା କବା ଅନୁବୋଧ ସଂଖ୍ୟା ;</li> <li>(ଘ) ମିନାତର ଏଣେ ସଂଖ୍ୟା ସତ ଆବେଦନକାରୀଯେ ଅନୁବୋଧ ଅନୁସାରେ ଦନ୍ତାରେଜ ପାଇଲେ ହକଦାର ନହଯ, ଏହି ଅଧିନିୟମର ଉପବନ୍ତ ଯିବୋବର ଅଧିନିତ ଏହି ମିନାତସମୁହ ଲୋକ ହୈଛିଲ ଆଜି ସମୟର ସଂଖ୍ୟା ସତ ଏଣେ ଉପବନ୍ତରଙ୍ଗୀ ଆହୁନ କବା ହୈଛିଲ;</li> <li>(ଗ) ପୁନବୀକ୍ଷଣ ବାବେ, କେନ୍ଦ୍ରୀୟ ତଥ୍ୟ ଆଯୋଗ ବା ସଥାପିତ ବାଜିଯକ ତଥ୍ୟ ଆଯୋଗଙ୍କୁ ଉପଲିଖିତ ଆଗୀଳର ସଂଖ୍ୟା, ଆଗୀଳର ପ୍ରକାଶ ଆଜି ଆଗୀଳର ପରିଣାମ;</li> </ol> |
|------------------------------------|---------|--|

তথ্য অধিকার অধিনিয়ম, ২০০৫

- (ঘ) এই অধিনিয়মের প্রশাসনের ক্ষেত্রে কোনো পদাধিকারীর বিরক্তে লোক কোনো অনুশুল্ক কার্যাবলীর বিরুদ্ধে,
- (ঙ) এই অধিনিয়মের অধীনত প্রত্যেক লোক প্রাধিকারীর দ্বাৰা সংগ্রহ কৰা প্রক্রিয়াৰ পরিমাণ ;
- (চ) এনে সূচনা যিয়ে এই অধিনিয়মের ভাবনা আৰু অভিপ্রায় প্রশাসন আৰু প্ৰযোগ কৰিবলৈ প্রত্যেক লোক প্রাধিকারীর দ্বাৰা কোনো প্ৰচেষ্টাৰ সংকেত দিয়ে;
- (ছ) এই অধিনিয়ম বা অন্য বিধান বা সাধাৰণ বিধিৰ বা তথ্য চুকি পাৰলৈ অধিকাৰ প্ৰবৰ্তনশীল কৰাৰ বাবে সুসঙ্গত কোনো অন্য বিষয়ৰ বিকাশ, উন্নয়ন, আধুনিক কৰণ, সংস্কাৰ বা সংশোধনৰ বাবে বিশিষ্ট লোক প্রাধিকারীৰ সম্পর্কত অনুমোদন অন্তৰ্ভুক্ত কৰি, সংস্কাৰৰ বাবে অনুমোদন।
- (৪) কেন্দ্ৰীয় চৰকাৰ বা যথাস্থিতি বাজ্য চৰকাৰে প্রত্যেক বছৰৰ অবসানৰ পাঠত প্ৰযোগ সাধ্য হোৱাৰ লগে লগে উপ-ধাৰা (১)ত উল্লিখিত, কেন্দ্ৰীয় তথ্য আয়োগ বা যথাস্থিতি বাজ্যক তথ্য আয়োগৰ প্ৰতিবেদনৰ কোনো প্ৰতিলিপি সংস্দৰ প্রত্যেক সদনৰ আগত বা বাজ্যক বিধান মণ্ডল প্রত্যেক সদনৰ আগত য'ত দুয়োটা সদন থাকে, আৰু য'ত বাজ্য বিধান মণ্ডলৰ এটা সদন আছে, সেই সদনৰ আগত উপায়ন কৰা হব।
- (৫) যদি কেন্দ্ৰীয় তথ্য আয়োগ বা যথাস্থিতি বাজ্যক তথ্য আয়োগৰ এইটো ধৰ্তীত হয় যে এই অধিনিয়মৰ অধীনত ইয়াৰ কৃত্য সমূহৰ থায়োগৰ সমন্বয়ত, কোনো লোক প্রাধিকারীৰ অনুশুল্কনে এই অধিনিয়মৰ উপৰক্ষ বা ভাৰনা অনুৰূপ নকৰে ই প্ৰাধিকারীক এনে ব্যৱহাৰ বিনিৰ্দিষ্ট কৰি যিটো ইয়াৰ মতত এনে অনুৰূপতা উন্নীত কৰাৰ বাবে ব্যৱহাৰ লবলৈ উচিত আছিল, অনুমোদন কৰিব।

### সমুচ্চিত চৰকাৰে কাৰ্যসূচী

২৬। (১) সমুচ্চিত চৰকাৰে বিস্তৌয় আৰু অন্য উৎসৰ সহজলভ্য বিস্তাৰণলৈ—

#### প্ৰস্তুত কৰিব।

- (ক) জনসাধাৰণৰ বিশেষ ক্ষেত্ৰ উপেক্ষিত সম্প্ৰদায় বুজাপৰাৰ বিকাশ কৰাৰ বাবে এই অধিনিয়মৰ অধীনত বিচাৰ কৰা অধিকাৰ প্ৰযোগ কেনেকৈ কৰা হয়, সেই বিষয়ে শৈক্ষিক কাৰ্যসূচী গঠন কৰিব আৰু অনুষ্ঠিত কৰিব পাৰে;
- (খ) লোক প্রাধিকারীক খণ্ড (ক)ত উল্লিখিত কাৰ্যসূচীৰ উন্নয়ন আৰু সংগঠিত অংশ লবলৈ আৰু তেওঁলোকে এনে কাৰ্যসূচীৰ দায়িত্ব লবলৈ উৎসাহিত কৰিব পাৰে।
- (গ) লোক প্রাধিকারীৰ দ্বাৰা তেওঁলোকৰ কাৰ্য্য কলাপৰ বিষয়ে সঠিক তথ্যৰ সৱ্যস্থাপনে আৰু প্ৰত্যৰম্ভুলক বিস্তাৰণ কৰিব পাৰে; আৰু
- (ঘ) লোক প্রাধিকারীৰ, কেন্দ্ৰীয় লোক তথ্য প্রাধিকারীৰ বা যথাস্থিতি বাজ্যক লোক তথ্য প্রাধিকারীৰ প্ৰশিক্ষণ দিব আৰু লোক প্রাধিকাৰীৰ দ্বাৰা তেওঁলোকৰ বাবে সুসংগত প্ৰশিক্ষণ সামগ্ৰী উৎপাদন কৰিব পাৰে।
- (২) সমুচ্চিত চৰকাৰে, এই অধিনিয়মৰ প্ৰাৰম্ভণৰ পৰা ওঠৰ মাহৰ ভিতৰত, ইয়াৰ চৰকাৰী ভাবাত, সহজ সৰ্বাঙ্গীন প্ৰপত্ৰ আৰু বীৰত্বত এনে তথ্য থকা পথ প্ৰদৰ্শকক সঞ্চলন কৰিব, যিদৰে কোনো ব্যক্তিৰ দ্বাৰা যুক্তিযুক্তভাৱে অপোক্ষিত হব যিয়ে এই অধিনিয়মৰ বিনিৰ্দিষ্ট কৰা কোনো অধিকাৰ প্ৰযোগ কৰিবলৈ ইচ্ছা কৰে;
- (৩) সমুচ্চিত চৰকাৰে, যদি আৰুশ্যক হয়, উপধাৰা (২)ত উল্লিখিত নিৰ্দেশাবলী নিয়মিত অবকাশত, শেহতীয়া কথা অন্তৰ্ভুক্ত কৰিব আৰু প্ৰকাশ কৰিব যিটো বিশেষতঃ আৰু ধাৰা (২)ৰ ব্যাপকতাত প্ৰতিকূল প্ৰভাৱ নপৰাকৈ অন্তৰ্ভুক্ত কৰিব—

স্তর্য অধিকাব অধিনিয়ম, ২০০৫

- (ক) এই অধিনিয়মের উদ্দেশ্য,
- (খ) ধারা ৫৬ উপ-ধারা (১)র অধীনত নিযুক্ত প্রত্যেক লোক প্রাধিকারীর কেন্দ্রীয় লোক পদাধিকারী বা যথাস্থিতি বাজ্যিক লোক তথ্য পদাধিকারীর ডাক আৰু পথৰ নাম, দুবভাষণ, ফেজ্জ নম্বৰ, যদি সহজলভ্য হয়, ইলেক্ট্ৰনিক মেইল ঠিকনা;
- (গ) বীতি আৰু প্ৰত্যেক যিটো কোনো লোক তথ্য পদাধিকারী বা যথাস্থিতি বাজ্যিক লোক তথ্য পদাধিকারীক কোনো তথ্য চুকি পোৱাৰ বাবে অনুৰোধ কৰিব পাৰে;
- (ঘ) এই অধিনিয়মের অধীনত কোনো লোক প্রাধিকারীর কেন্দ্রীয় লোক তথ্য পদাধিকারী বা বাজ্যিক লোক তথ্য পদাধিকারীৰ সহজলভ্য সহায়তা আৰু কৰ্তব্য;
- (ঙ) কেন্দ্রীয় তথ্য আয়োগ বা যথাস্থিতি বাজ্যিক তথ্য আয়োগৰ পৰা সহজলভ্য সহায়তা;
- (চ) আয়োগলৈ কোনো আপীল দাখিল কৰা বীতি অন্তৰ্ভুক্ত কৰি এই অধিনিয়মের দ্বাৰা অপৰ্যত আৰু আৰোপিত কোনো অধিকাৰ বা কৰ্তব্যৰ সম্পর্কত কোনো কাৰ্য বা কোনো কাৰ্য্য অসফল হোৱাৰ সম্বন্ধত সহজলভ্য বিধিত থকা সকলো প্ৰতিকাৰ;
- (ছ) ধারা ৪৬ অনুসাৰে অভিলেখৰ বৰ্গৰ ঐচ্ছিক প্ৰকটকৰণৰ বাবে ব্যৱহাৰ কৰা উপৰ্যুক্ত;
- (জ) কোনো তথ্য চুকি পোৱাৰ বাবে অনুৰোধ কৰাৰ সম্বন্ধত দিবলগীয়া মাচুল সম্পর্কে জাননী; আৰু
- (ঝ) এই অধিনিয়মের অনুসাৰে কোনো তথ্য চুকি পোৱাৰ সম্বন্ধত প্ৰণীত বা জাৰি কৰা অতিৰিক্ত বিনিয়ম বা পৰিপত্ৰ;
- (৪) সমুচিত চৰকাৰে, যদি আৱশ্যক হয়, মিয়ামিত আৱকাশত নিৰ্দেশাৱলী শেহতীয়া কথা অন্তৰ্ভুক্ত কৰা আৰু প্ৰকাশ কৰা উচিত।

- সমুচিত চৰকাৰৰ দ্বাৰা ২৭। (১) সমুচিত চৰকাৰে, চৰকাৰী বাজপত্ৰত অধিসূচনাৰ দ্বাৰা এই অধিনিয়মৰ উপৰক্ষসমূহ সম্প্ৰয়োজিত কৰিবলৈ নিয়মাৱলী প্ৰণয়ন কৰিব পাৰে।
- (২) বিশেষতঃ আৰু পূৰ্বগামী ক্ষমতাৰ ব্যাপকতাৰ ওপৰত প্ৰতিকূল প্ৰভাৱ নেপেলোণাটকে এনে নিয়মাৱলী নিয়মিতি বিষয়সমূহৰ সকলো বা কোনোটোৰ বাবে উপৰক্ষ কৰিব পাৰে, অৰ্থাৎঃ—
- (ক) ধারা ৪৬ উপ-ধারা (৪)ৰ অধীনত প্ৰসাৰিত কৰিব লগীয়া সামগ্ৰীৰ মাধ্যমৰ দ্বাৰা বা মুদ্ৰিত ব্যৱৰ মূল্য ;
- (খ) ধারা ৬৬ উপ-ধারা (১)ৰ অধীনত দেয় মাচুল ;
- (গ) ধারা ৭৬ উপ-ধারা (১)ৰ আৰু (৫)ৰ অধীনত দেয় মাচুল ;
- (ঘ) ধারা ১৩৬ উপ-ধারা (৬)ৰ আৰু ধারা ১৬৬ উপ-ধারা (৬)ৰ অধীনত পদাধিকারী আৰু অন্য কৰ্মচাৰীৰ দেয় বেতন আৰু ভাস্তা আৰু সেৱাৰ নিবন্ধন আৰু চৰ্তাৱলী;
- (ঙ) ধারা ১৯৬ উপ-ধারা (১০)ৰ অধীনত আপীলৰ সিদ্ধান্তত কেন্দ্রীয় তথ্য আয়োগ বা যথাস্থিতি বাজ্যিক তথ্য আয়োগৰ দ্বাৰা গ্ৰহণ কৰিব লগীয়া প্ৰক্ৰিয়া ; আৰু
- (চ) কোনো অন্য বিষয়, যিটো বিহিত কৰিবলৈ আপোক্ষিত হয় বা বিহিত কৰিব পাৰি।

- সক্ষম প্রাধিকারীর দ্বারা ২৮। (১) সক্ষম প্রাধিকারে, চৰকাৰী ৰাজপত্ৰ অধিসূচনাৰ দ্বাৰা এই অধিনিয়মৰ অধীনত উপবন্ধ সমূহ সম্পৰ্ক কৰিবলৈ নিয়মাবলী গণযন কৰিব পাৰে।
- (২) বিশেষতঃ, আৰু পূৰ্বগামী ক্ষমতাত ব্যাপকতাৰ ওপৰত প্রতিকূল প্ৰভাৱ নেপেলোৱাকৈ এনে নিয়মাবলী নিম্নলিখিত বিষয়সমূহৰ সকলো বা কোনোটোৱ বাবে উপবন্ধ কৰিব পাৰে, অৰ্থাৎ—
- ধাৰা ৪ৰ উপ-ধাৰা (৪)ৰ অধীনত প্ৰসাৰিত কৰিব লগীয়া সামগ্ৰীৰ মাধ্যমৰ ব্যৱ আৰু মুল্লিত ব্যৱ মূল্য;
  - ধাৰা ৬ৰ উপ-ধাৰা (১)ৰ অধীনত দেয় মাছুল;
  - ধাৰা ৭ৰ উপ-ধাৰা (১) ৰ অধীনত দেয় মাছুল; আৰু
  - কোনো অন্য বিষয়, যিটো বিহিত কৰিবলৈ অপেক্ষিত হয় বা বিহিত কৰিব পাৰি।
- নিয়মাবলীৰ উত্থাপন। ২৯। (১) এই অধিনিয়ম অধীনত কেন্দ্ৰীয় চৰকাৰৰ দ্বারা প্ৰণীত প্ৰত্যেক নিয়ম, ইয়াক প্ৰণয়ন হোৱাৰ লগে লগে অধিবেশন চলি থকা সময়ত, এখন অধিবেশন বা দুখন বা ততোধিক ক্ৰমাগত অধিবেশনেৰে ভূজ হোৱা যিষ দিনৰ কালৰ বাবে সংসদ চলি থাকে, প্ৰত্যেক সদনৰ আগত উত্থাপন কৰা হব আৰু যদিহে উপৰোক্ত অধিবেশনৰ অব্যৱহিত অবসানৰ পূৰ্বে উভয় সদনে নিয়মত কোনো সাল সলনি কৰিবলৈ সম্মত হয় বা উভয় সদনে সম্মত হয় যে নিয়ম প্ৰণয়ন কৰিব নেলাগে তেন্তে তাৰ গিচত নিয়ম, যথাস্থিতি এনে সাল সলনি বাগত প্ৰভাৱী হব বা একে বাবে প্ৰভাৱহীন হব, সেয়ে হলেও এনে সাল সলনি বা বদকৰণে সেই নিয়মৰ অধীনত পৰ্যন্ত কোনো কাৰ্যৰ বিধিময়তাৰ ওপৰত প্রতিকূল প্ৰভাৱ নেপেলোৱাকৈ হব।
- (২) এই অধিনিয়মৰ অধীনত ৰাজ্য চৰকাৰৰ দ্বাৰা প্ৰণীত প্ৰত্যেক নিয়ম ইয়াক অধিসূচিত ব্যৱৰ পাচত, বাজ্যিক বিধান মণ্ডলৰ আগত উত্থাপন কৰা হব।
- জটিলতাসমূহ দূৰীকৰণৰ ৩০। (১) যদি এই অধিনিয়মৰ উপবন্ধসমূহ প্ৰভাৱী হোৱাত কোনো জটিলতা উজ্জ্বল হয়, কেন্দ্ৰীয় চৰকাৰে চৰকাৰী ৰাজপত্ৰত প্ৰকাশিত আদেশৰ দ্বাৰা এই অধিনিয়মৰ উপবন্ধত অসংজ্ঞ নোহোৱা এনে উপবন্ধ প্ৰণীত কৰিব পাৰে যিদিবে এইটো জটিলতাসমূহ দূৰ কৰিবলৈ আৱশ্যক বা সমীচীন হব :
- পৰম্পৰ এন্তে কোনো আদেশ এই অধিনিয়মৰ প্ৰাৰম্ভণৰ তাৰিখৰ পৰা দুবছৰৰ অবসানৰ পাচত প্ৰণীত কৰা নহ'ব।
- (২) এই ধাৰাৰ অধীনত প্ৰণীত প্ৰত্যেক আদেশ, এইটো প্ৰণীত হোৱাৰ পাচত, লগে লগে সংসদৰ প্ৰত্যেক সদনৰ আগত উত্থাপন কৰা হব।

নিৰ্বসন।

৩১।

তথ্য স্বতন্ত্ৰতা অধিনিয়ম, ২০০২, ইয়াৰ দ্বাৰা নিৰ্বসিত কৰা হৈছে।

২০০৩ ৰ ৫

ତଥ୍ୟ ଅଧିକାର ଆଧିନିୟମ, ୨୦୦୫

## ପ୍ରଥମ ଅନୁସୂଚୀ

[ଧାରା ୧୩ (୩) ଆକ୍ତ ୧୬ (୩) ଚାନ୍ଦକ]

ମୁଖ୍ୟ ତଥ୍ୟ ଆୟୁକ୍ତ / ତଥ୍ୟ ଆୟୁକ୍ତ/ବାଜିକ ମୁଖ୍ୟ ତଥ୍ୟ ଆୟୁକ୍ତ / ବାଜିକ ତଥ୍ୟ ଆୟୁକ୍ତଙ୍କ ଲବ ଲଗମୀଯା ଶଶ୍ଵତ ଆକ୍ତ ସତ୍ୟାପନର ପ୍ରପତ୍ର

“ମୁଖ୍ୟ ତଥ୍ୟ ଆୟୁକ୍ତ / ତଥ୍ୟ ଆୟୁକ୍ତ / ବାଜିକ ମୁଖ୍ୟ ତଥ୍ୟ ଆୟୁକ୍ତ / ବାଜିକ ତଥ୍ୟ ଆୟୁକ୍ତ କହିବାକୁ ନିଯୁକ୍ତ ହୋଇବାକୁ ନିଷ୍ଠା ସହକାରେ ପ୍ରତିଭାବ କରେ ଯେ ବିଧିର ଦ୍ୱାରା ସ୍ଥାପନା କରା ଭାବତର ସଂବିଧାନର ପ୍ରତି ମୁହଁ ପ୍ରକୃତ ବିଶ୍ୱାସ ଆକ୍ତ ନିର୍ଣ୍ଣା ପୋଷଣ କରିବି, ଯାଇ ଭାବତର ସାର୍ବଭୌମତ ଆକ୍ତ ଅନ୍ତର୍ଗୁଡ଼ା ଆକ୍ରମ୍ୟ ବାଧିତ ଆକ୍ତ ତରି ବା ପରିପାତ, ଅନୁବାଗ ବା ବିଦେମ ନୋହୋରାକେ ସମ୍ବନ୍ଧକ କହିବାକୁ ଆକ୍ରମକ, ଆକ୍ରମିତ ପୂର୍ଣ୍ଣଯୋଗ୍ୟତା, ଜ୍ଞାନ ଆକ୍ତ ବିବେକ ଅନୁଶାବେ ମୋର ପଦର କର୍ତ୍ତବ୍ୟ ପାଳନ କରିବି ଆକ୍ତ ସଂବିଧାନ ଆକ୍ତ ବିଧିମୂହଁର ମର୍ଯ୍ୟାଦା ବକ୍ଷା କରିବି।”

## দ্বিতীয় অনুসূচী

(ধাৰা ২৪ চাঁক)

কেন্দ্ৰীয় চৰকাৰৰ দ্বাৰা স্থাপিত চোৰাং চোৱা আৰু নিৰাপত্তা সংগঠন

- (১) চোৰাং চোৱা দণ্ডৰ।
- (২) মন্ত্ৰী মণ্ডল সচিবালয়ৰ গৱেষণা আৰু বিশ্লেষণ ভাগ।
- (৩) ৰাজহ চোৰাং চোৱাৰ সঞ্চালক পৰিষদ।
- (৪) কেন্দ্ৰীয় অৰ্থনৈতিক চোৰাং চোৱা দণ্ডৰ।
- (৫) বলৰৎকৰণৰ সঞ্চালক পৰিষদ।
- (৬) মাদক দ্রব্য নিয়ন্ত্ৰণ দণ্ডৰ।
- (৭) বিমান গৱেষণা কেন্দ্ৰ।
- (৮) বিশেষ সীমান্ত বাহিনী।
- (৯) সীমা নিৰাপত্তা বাহিনী।
- (১০) কেন্দ্ৰীয় সুৰক্ষিত আৰক্ষী বাহিনী।
- (১১) ভাৰত তিৰকত সীমান্ত আৰক্ষী বাহিনী।
- (১২) কেন্দ্ৰীয় উদ্যোগিক নিৰপত্তা বাহিনী।
- (১৩) ৰাষ্ট্ৰীয় নিৰপত্তা চতুৰ্বী।
- (১৪) অসম ৰাইফল।
- [(১৫) সশস্ত্র সীমা বল।]
- (১৬) বিশেষ শাখা (চি.আই.ডি), আন্দামান আৰু নিকোবৰ।

- (১) তথ্য অধিকার অধিনিয়ম ২০০৫, (২০০৫ ৰ ২২)ৰ ধাৰা ২৪ৰ উপ-ধাৰা (২)ৰ দ্বাৰা ক্ৰমিক সংখ্যা ১৫ আৰু তাৰ সম্বৰ্ধিত প্ৰবিষ্টিসমূহৰ স্থানত “সশস্ত্র সীমা বল” প্ৰতিষ্ঠাপিত হৈছে।

তথ্য অধিকার অধিনিয়ম, ২০০৫

- (১৭) অপরাধ শাখা চি আই ডি, চিবি, দাদৰা আৰু নগৰ হেৱেলী।
- (১৮) বিশেষ শাখা, লাঙ্গাদ্বীপ আৰক্ষী।
- [ (১৯) বিশেষ সুৰক্ষা দল।
- (২০) প্রতিৰক্ষা গৱেষণা আৰু বিকাশ সংগঠন।
- (২১) সীমা পথ বিকাশ বৰ্ড।
- (২২) বিত্তীয় চোৰাং চোৱা গোট, ভাৰত।]

(১) তথ্য অধিকার অধিনিয়ম ২০০৫, (২০০৫ ৰ ২২)ৰ ধাৰা ১৪ৰ উপ-ধাৰা (২)ৰ দ্বাৰা ক্ৰমিক সংখ্যা

১৯, ২০, ২১ আৰু ২২, অস্তঃস্থাপিত কৰা হ'ল।